Hime-chan no Ribon v8 c31

raws: imm

translator: shirayuri

proofreader: daffyd ap morgen

editor: cutiepie

qc: lenners

MangaArt
漫画アート
mangaart@ice-theighway.net

りぼんマスコットコミックス

水沢めぐみ作品好評発売中

5月のお茶会
きまぐれな予感
ねむり姫のイブ
ポニーテール白書　全5巻
空色のメロディ　全5巻
チャイム　全3巻
姫ちゃんのリボン①～⑦

RIBON MASCOT COMICS

姫ちゃんのリボン【8】

水沢めぐみ

RIBON MASCOT COMICS

姫ちゃんのリボン【8】

水沢めぐみ

★714

集英社

RMC—714

ISBN4-08-853714-9 C0279 P390E

定価390円
(本体379円)

『姫ちゃんのリボン』⑧巻
■りぼん・平成5年4月号から8月号
に掲載

東京・一ツ橋
集英社

雑誌　43217—14

作品かいせつ

「『姫ちゃんのリボン』のTVアニメと、りぼんでの連載は終わってしまいましたが、これからはRMCでもうしばらく姫ちゃん達とおつきあい下さいね」と水沢先生。猛火のなか奇跡的に助かり、ピンクも戻ってきて大喜びの姫ちゃん達。大地の誤解は、うまく解けるのか……!?

LOVE
R・M・C
9402

姫ちゃんのリボン【8】

水沢めぐみ

姫ちゃんのリボン【8】

水沢めぐみ

東京・一ツ橋 集英社

RIBON MASCOT COMICS 714

Hime-chan no Ribon [8]

Mizusawa Megumi

登場人物紹介

問題児だが、女の子にはモテる。

姫ちゃんがリボンを着けると動き出す、ぬいぐるみ。

大地のことが好き。アイドル。

魔法の国の王女。

"小林大地"ファンクラブの会長。

元気いっぱい、男の子みたいな女の子。

(7)までのお話

野々原姫子は中2の元気な女の子。ある日、魔法の国の王女エリカと知り合い、他人に変身できる不思議なリボンや、体が伸び縮みする魔法のキャンディーをもらった。

魔法の国でポコ太の恋人ピンクが、カミルの作った薬によって眠らされてしまった。

眠り続けるピンクが目覚めるには、ポコ太の他に恋人同士2人の協力が必要。必死にカップルを探す姫ちゃん。カミルも大地に変身して、姫ちゃんと大地を恋人同士にしようとするが失敗してしまう。

ピンクを五利先生の娘、重美ちゃんが持っていることを姫ちゃんは偶然知るが、五利先生の家が火事に!!

とり残された重美ちゃんとピンクを助けに行った姫ちゃんだが、火に囲まれ気を失う。姫ちゃんを助けに、家にとびこむ大地。その時、大雨が降って火事はおさまり、目覚めたピンクは姫ちゃんの手に戻る。

姫ちゃんのリボン【8】

EVERYONE SAYS ITS ONLY A MIRACLE THEY ONLY HAD LIGHT INJURIES

BOTH OF THEM ARE ABSENT, BUT...

THERE WAS A FIRE YESTERDAY!?

DID YOU KNOW...

KYA—! YOU COULD SAY THAT—!

MAYBE IT WAS A MIRACLE CAUSED BY THE POWER OF LOVE

HIME-CHAN AND KOBA-YASHI-KUN!!

THEY'RE REALLY AMAZING, RIGHT—!?

I KNOW, I KNOW!!

At any rate, President you were planning to steal a march on us again, huh?

...um hello? but I'm stou...

EVERYTHING'S THE FAULT OF THOSE HAPHAZ-ARD ACTIONS!!

HOW ARE YOU GOING TO PAY ME BACK, NONO-HARA-SAN!?

THANKS TO THAT, MY X'MAS DATE PLAN CAME TO NOTHING, YOU KNOW... NOTHING!!

THE POWER OF LOVE?

WHAAAT?

HUH!?

HE COULDN'T JUST LEAVE IT ALONE!!

DAICHI-KUN'S SENSE OF JUSTICE IS BETTER THAN MOST PEOPLE.

AND ALSO GIRLS' FESTI-VAL, AND CHILD-REN'S DAY!!

BUT!! THERE'S STILL VALEN-TINE'S!!

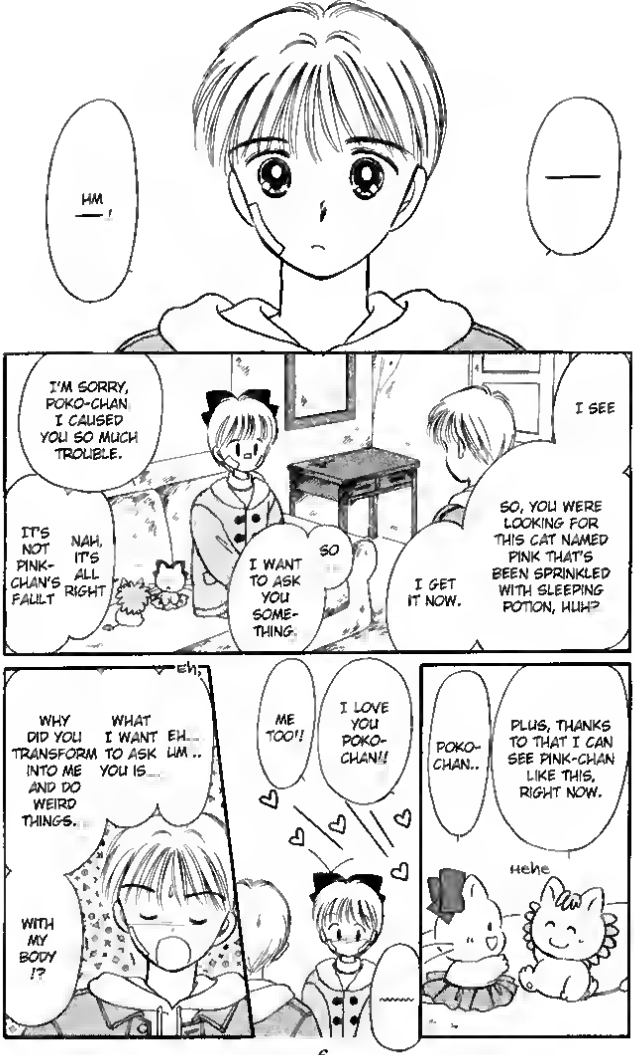
AND...

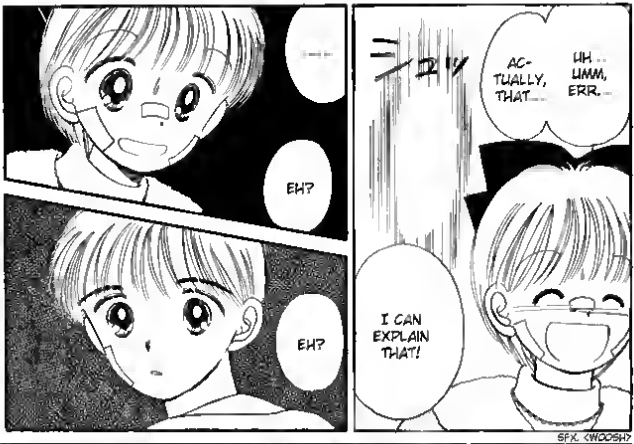
...THE MORE PITIFUL ME...

POOR DAICHI-KUN..

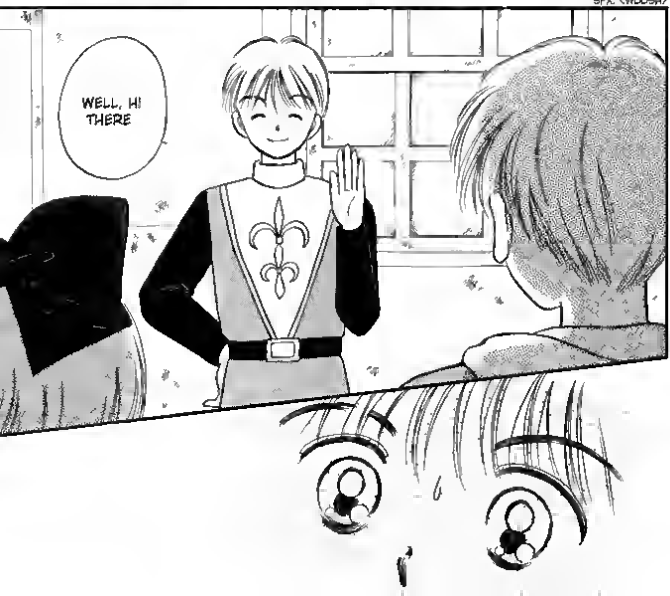
SFX <SHINING>

ROBELIA IS ON STAND-BY EVERYDAY, YOU SEE
DAICHI-KUUUN —♡
SO
...WHO EXACTLY IS ROBELIA?
IT'S REALLY AMAZING HIBINO'S POWER.
WELL... SHE DOESN'T SHOW ANY WEAK-NESS, NO MATTER WHAT THE SITUA-TION
BUT HIME-CHAN IS...
REALLY AMAZING
SURELY MORE THAN THE ONE WHO IS HIS CHILDHOOD FRIEND...
DAI-CHAN
DAICHI-KUN...
...SHE MUST BE CLOSER TO HIM BY FAR.
I REALLY JUST...
... CAN'T WIN HER OVER ...
LOOK, LOOK! I GOT THIS FROM SANTA-SAN!
ISN'T IT WON-DER-FUL —?
THAT'S GREAT, YUME-KO
EH? WHERE'S HIMEKO?
She was here a while ago
LOOKS LIKE SHE WENT OUT.
EH —— ?!


HM ——!
——
I'M SORRY, POKO-CHAN I CAUSED YOU SO MUCH TROUBLE.
IT'S NOT PINK-CHAN'S FAULT
NAH, IT'S ALL RIGHT
I WANT TO ASK YOU SOME-THING.
SO
I GET IT NOW.
SO, YOU WERE LOOKING FOR THIS CAT NAMED PINK THAT'S BEEN SPRINKLED WITH SLEEPING POTION, HUH?
I SEE
EH,
WHY DID YOU TRANSFORM INTO ME AND DO WEIRD THINGS...
WHAT I WANT TO ASK YOU IS...
EH... UM ..
WITH MY BODY !?
ME TOO!!
I LOVE YOU POKO-CHAN!!
POKO-CHAN..
PLUS, THANKS TO THAT I CAN SEE PINK-CHAN LIKE THIS, RIGHT NOW.
Hehe

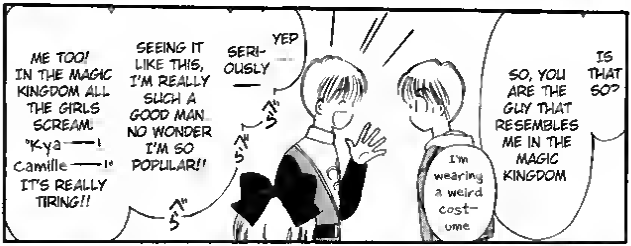

EH?
EH?
AC-TUALLY, THAT...
UH... UMM, ERR...
I CAN EXPLAIN THAT!

SFX: <WOOSH>


WELL, HI THERE

MY NAME IS CAMILLE LAND.
I'M THE ONE WHO INVENTED THE SLEEPING POTION

WH...
WHO IS THIS GUY ~~~~~~~~~~!?


ME TOO! IN THE MAGIC KINGDOM ALL THE GIRLS SCREAM "Kya——! Camille——!" IT'S REALLY TIRING!!
SEERIOUSLY ——
YEP
I'm wearing a weird costume
SO, YOU ARE THE GUY THAT RESEMBLES ME IN THE MAGIC KINGDOM
IS THAT SO?
SFX. KRLAH BLAD

CAMILLE !!

AND SO, ACTUALLY ALL THE STUFF UP TILL NOW
SORRY
...EVERYTHING WAS DONE BY ME, PRETENDING TO BE YOU.

IT FEELS LIKE IT'S ME WHO'S SAYING ALL THIS. YUCK!
HE SPEAKS A LOT FOR A GUY.

AND I HAD FORBIDDEN HIME-CHAN TO TELL YOU ABOUT THIS I TOLD HER I'D TELL EVERYONE ABOUT THE RIBBON IF SHE DID...

It was fun!

'CAUSE YOU'RE SO POPULAR, I FELT A BIT FRUSTRATED.

WHAT DID YOU SAY!?

~~~~~

HEY YOU —!

USING MAGIC POWER TO TAMPER WITH PEOPLE'S FEELINGS...

...IT'S NOT REALLY ALLOWED, HM?

IT'S ALL RIGHT.

Shh

WAIT, CAMILLE

WHO—! THAT'S GOOD —!

EVEN THAT ANGRY FACE IS HANDSOME! AS EXPECTED OF SOMEONE WITH THE SAME FACE AS MINE!!

WHAT WERE YOU THINKING, CREATING WEIRD THINGS, AND THROWING MY LIFE INTO CHAOS!?

WHAT A JOKE —!

...HIMEKO.

...LIKE THIS...

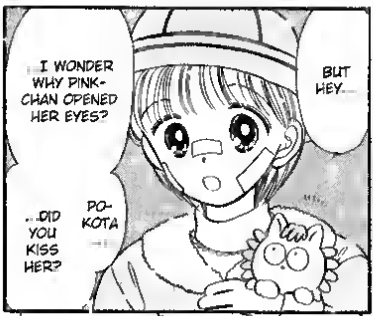
LEAVING THAT ASIDE...
~~~~~

UUWAAAAAAAH!!
ぎゅっ…
IT'S ALL RIGHT. I'VE FORGIVEN YOU ALREADY
MY HONEY, I LOVE YOU
SFX: (SQUEEZE?)
ぼかっ
WHAT ARE YOU DOING!?
WELL THEN, I'M GOING BACK TO THE MAGIC KINGDOM NOW.
COME, PINK
EH...?
SFX: (PUNCH)
THAT KIND OF THING!!
DON'T DO THAT WITH MY FACE!
ouch
...IN THIS KIND WELL OF SITUATION
CAMILLE, REALLY!! ALWAYS GETTING CARRIED AWAY!!

IF WE DON'T BE QUICK ABOUT IT, THE KING WILL GET ANGRY, YOU KNOW...
BUT B...
THE KING CAME BEFORE AND TOLD ME TO RETURN WITH PINK...
はっ
SFX: GASP
PINK-CHAN..
POKO-CHAN..
NONE OF YOUR BUSINESS.
Hime-chan's punch really hurts, you know
BUT SERIOUSLY, IT'S HARD FOR YOU TOO, HUH?
SORRY FOR EVERYTHING.
HIME-CHAN
WELL, THEN...
POKO-CHAN..
I FINALLY GOT TO SEE YOU AND YET...
PINK-CHAN..
POKO-CHAN...
AND NOW...
...TO THE MAGIC KINGDOM!!
SFX: KPAAO

ちゅっ
SFX. <SMOOCH>
GOODBYE, POKO-CHAN!!
PINK-CHAN——! LET'S MEET AGAIN!
PINK-CHAN——!!
SWOOSH
SWOOSH
Poko-chan
PINK-CHAN
.....

SFX <SQUEAK>
JUST LIKE THE USUAL POKOTA
HERE, SMILE!!
RIGHT?
にっ
YOU WILL CERTAINLY SEE HER AGAIN !!
CHEER UP, POKOTA!!
YEAH ..
LET'S GO...
YEAH!!


I WONDER WHY PINK-CHAN OPENED HER EYES?
BUT HEY...
...DID YOU KISS HER?
PO-KOTA

I SEE...
cause I was really despe-rate
UUUM ACTUALLY, I DON'T GET IT EITHER

OI —! COME HERE QUICK —!
YEAH
AND I WONDER WHAT HAPPENED TO THE OTHER COUPLE THAT WE NEEDED?

And after all the trouble we had to go through
YOU'RE RIGHT THAT MUST BE IT
MUST HAVE BEEN A DEFECTIVE PRODUCT...
THE POTION THAT CAMILLE MADE

WAH —!
IT KEEPS FALLING —!!
PILE UP —!!

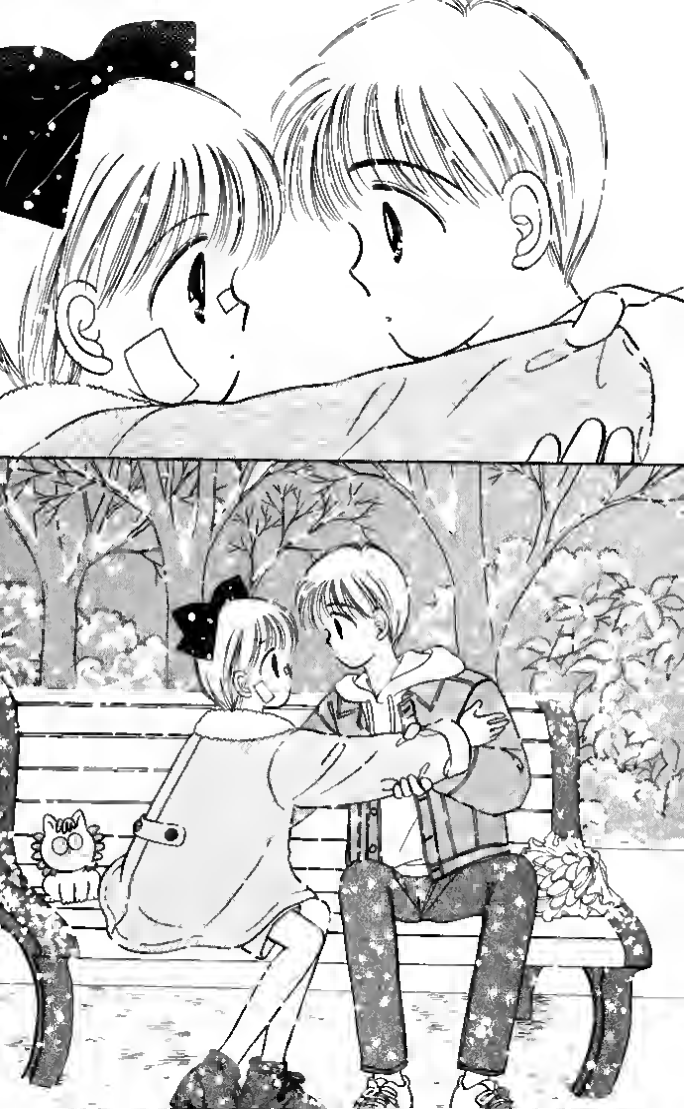
ARE YOU ALL RIGHT? CAMILLE?
YEAH JUST A COLD, I GUESS.
Well it's cold
BUT EVEN SO, THOSE TWO...
...THEY DON'T GET IT, I GUESS...
WHAT MADE PINK OPEN HER EYES
WASN'T JUST POKOTA'S STRENGTH
BUT
WELL
...THEY MAKE A GOOD PAIR
YES
AH—! I'M SO JEALOUS!
IF ONLY ROBELIA ACCEPTED ME TOO
SFX <ROLL>
NEXT TIME
I WILL MAKE A MORE POWERFUL ONE
CAMILLE!!
I KNOW I KNOW! I WAS JUST KIDDING!!
IT WAS JUST A JOKE!

AH!!
YOU REALLY CAUSED ME A LOT OF TROUBLE SO, YOU DO HAVE AT LEAST ONE PRESENT PREPARED FOR ME, RIGHT?
WELL, IT IS CHRIST-MAS
LOOK AT THAT HOUSE!
WAH —!
THEY DECORATED THE FIR TREE IN THE GARDEN!!
.....
SHE REALLY DID!?
EH?!
She must be joking!
YEAH .....
GO FOR IT, HIME-CHAN!!
FACE HIM HONESTLY HEAD-ON!!
HERE!!

I made cookies for you
MERRY CHRISTMAS!

IS IT OKAY IF I OPEN IT?
YES!!
THANK YOU
HEHE
I FEEL A BIT WEIRD

EH!?
UGH...
SFX: <CRUNCH>
ぱく
I WONDER WHAT HE'LL SAY?
I WONDER IF IT'S TASTY?
どき どき
I THINK I MADE THEM RIGHT, BUT...
どき どき どき
SFX: <THUMP, THUMP>
DON'T JOKE AROUND! ARE YOU OKAY!?
DAICHI!!
UGH —!
THAT'S WEIRD! I MADE THEM THE WAY ONEE-CHAN TAUGHT ME
OO OO OW WW WW!
MY STO-MACH
けろっ
HUH?
GOTCHA —!
SFX: <KERO>
YOU DON'T HAVE TO REALLY HIT ME
THAT HURTS, NONO-HARA.
SAY THANKS TO NEE-CHAN FOR ME.
ボカ ボカ ボカ ボカ
REALLY, DAICHI!!
I SAID SHE TAUGHT ME!! I WAS THE ONE WHO MADE THEM!!
IDIOT, IDIOT, IDIOT —!
SFX: <WHACK WHACK>
THESE ARE REALLY GOOD
IT WAS A JOKE.
THE COOKIES THAT NEE-CHAN MADE.
SFX: <TITTO>
SFX: <TITTO>



ぎゅっ…
ぱら
ぱら
ぱら…

SFX: <MISH>

ミシャ

……

……

ひぇぇぇぇぇん

パラ

パラ

SFX: <BIYOOOO>

パラ

SFX: <PARA PARA>

ドサッ

PRAK

SFX: <THUD>

MangaArt
漫画アート

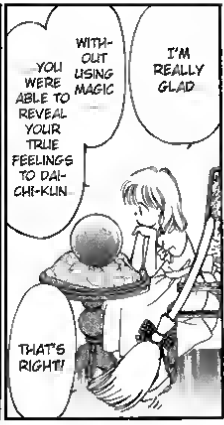
SFX: KORUNCHO
AH!
DON'T!!
IT FELL
I DROPPED THE COOKIES
SORRY
YUM!
IT'S DELICIOUS!!

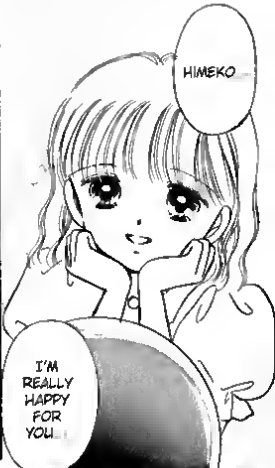
THANKS, DAICHI
.....
I LOVE YOU!!

UPU!
SFX: KUSHA KUSHA?
SFX: CRONO
くしゃくしゃっ
IDIOT.....

...FROM THE BOTTOM OF MY HEART...
...THE WAY I WAS ABLE TO SAY "I LOVE YOU"...
IT WAS AMAZINGLY NATURAL...
WHEN I SAW DAICHI'S GENTLE FACE...
MY HEART SWELLED...
IT WAS FILLED WITH ONLY THIS FEELING...
I LOVE DAICHI...
I LIKE HIM...

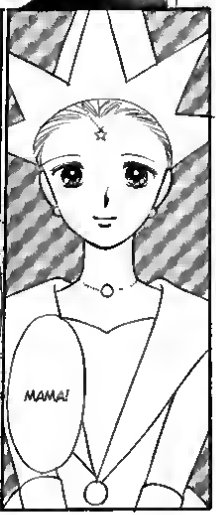
ERIKA.

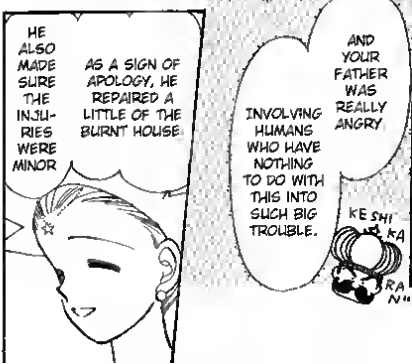

YOU WERE ABLE TO REVEAL YOUR TRUE FEELINGS TO DAI-CHI-KUN.
WITH-OUT USING MAGIC
I'M REALLY GLAD
THAT'S RIGHT!


HIMEKO
I'M REALLY HAPPY FOR YOU.

SFX <SWOOSH>

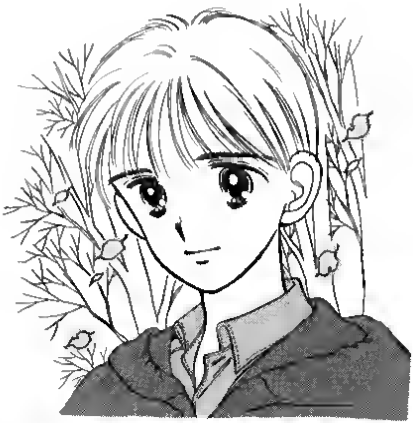
HOW THINGS LIKE THIS COULD HAPPEN JUST AS WE RETURNED FROM OUR TRIP.
WE WERE REALLY SHOC-KED
THIS TIME IT REALLY STIRRED UP A LOT OF TROUBLE!


MAMA!


HE ALSO MADE SURE THE INJU-RIES WERE MINOR
AS A SIGN OF APOLOGY, HE REPAIRED A LITTLE OF THE BURNT HOUSE.
AND YOUR FATHER WAS REALLY ANGRY
INVOLVING HUMANS WHO HAVE NOTHING TO DO WITH THIS INTO SUCH BIG TROUBLE.
KE SHI KA RA N"

MangaArt 漫画アート

MangaArt
漫画アート



Why are you so SLOW?
'Cause you're not HELPING!

Hime-chan no Ribon

by Mizusawa Megumi

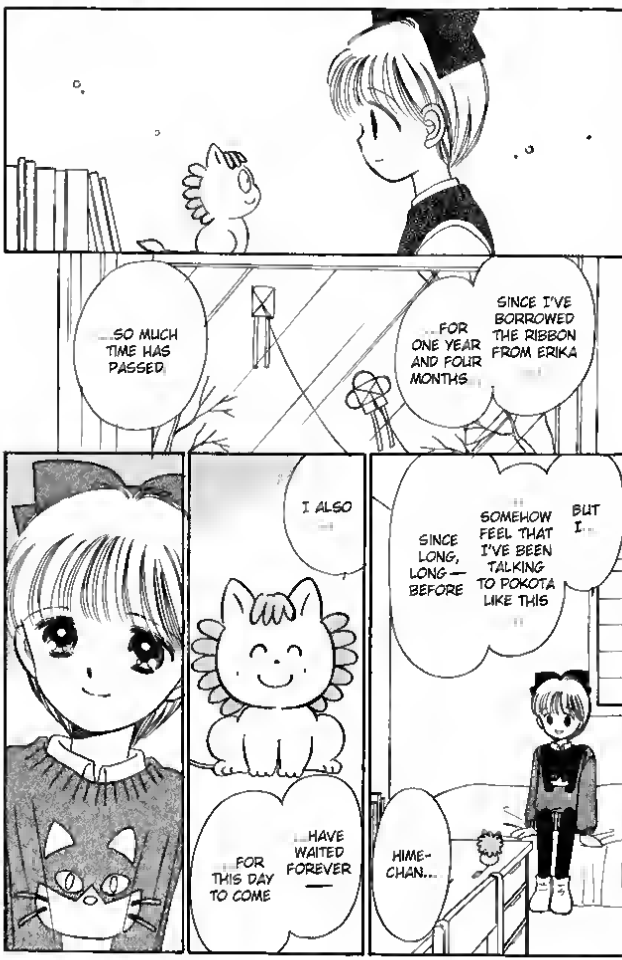
Volume 08
Chapter 032

#mangaart@irc.IRCHighway.net
http://MangaArt.us/

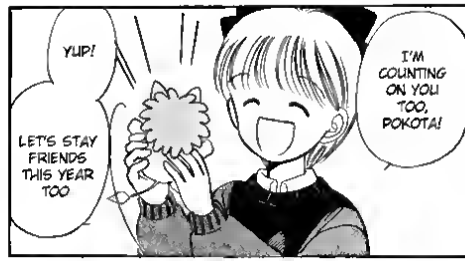
Translator: Mirayuri
Proofreader: Daffodil of Heaven
Editor: Catrogie
Quality Checker: Lennets

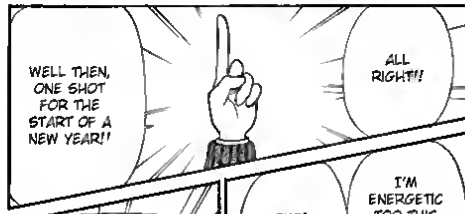
MangaArt

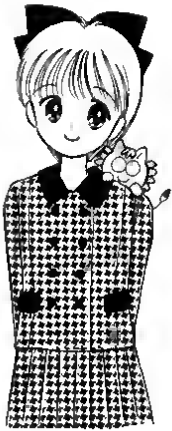
WAH—! BEAUTIFUL WEATHER!!
IT FEELS SO GOOD—!
POKOTA!
HIME-CHAN!
HAPPY ...
...NEW YEAR!


...SO MUCH TIME HAS PASSED.
...FOR ONE YEAR AND FOUR MONTHS
SINCE I'VE BORROWED THE RIBBON FROM ERIKA
I ALSO
...FOR THIS DAY TO COME
...HAVE WAITED FOREVER —
SINCE LONG, LONG — BEFORE
SOMEHOW FEEL THAT I'VE BEEN TALKING TO POKOTA LIKE THIS
BUT I...
HIME-CHAN...

YEAH!
FOREVER AND EVER
IT'D BE GREAT IF THIS KIND OF DAY CONTINUED, RIGHT?
THINGS WON'T HAPPEN LIKE THAT, HUH?
I DON'T HAVE TO RETURN THIS RIBBON ANYMORE
ERIKA HASN'T BEEN SAYING ANYTHING SINCE THEN BUT...
POKOTA
DON'T THINK ABOUT IT NOW !!
HIME-CHAN!!
SURELY SOMEDAY
IT HAS TO START WITH CHEERFUL FEELINGS !!
IT'S A NEW YEAR, FOR GOODNESS' SAKE!!
YOU'RE RIGHT, SORRY!!







SFX: <THUD THUD> <SLAM>

ITADAKIMASU —!!

UWAH —! IT LOOKS SO DELICIOUS —!

HOW WE'RE ABLE TO CELEBRATE THE NEW YEAR WITH EVERYONE SAFE TOO, THIS YEAR

WELL —

I'M REALLY GRATEFUL

ANO-THER MOCHI —!!

YUME WANTS

AH, THAT WAS MADE BY AIKO

THIS ONISHIME* IS REALLY DELICIOUS!!

I'D BE HAPPY IF THIS YEAR'S A PEACEFUL ONE FOR ALL OF US

REALLY!

THIS KURO-MAME* IS ALSO TASTY

YUM

REALLY, HIMEKO

YO, HOUSE-WIFE!!

AS EXPECTED OF ONEE-CHAN!

YOU'RE IN THIRD YEAR OF MIDDLE SCHOOL THIS YEAR.

I'M SORRY —!

HOW ABOUT PUTTING YOUR-SELF IN MY SHOES FOR A BIT?

EVERYTIME YOU DO SOMETHING, I ALWAYS FEEL LIKE MY LIFE HAS BEEN SHOR-TENED

THERE NOW, KAA-SAN.

HIMEKO

IT WAS REALLY A MIRACLE HOW YOU WEREN'T HURT THEN

THAT FIRE INCI-DENT

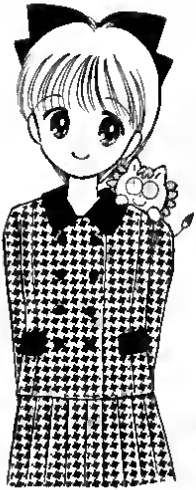
I HOPE YOU'LL BE MORE OBEDIENT THIS YEAR

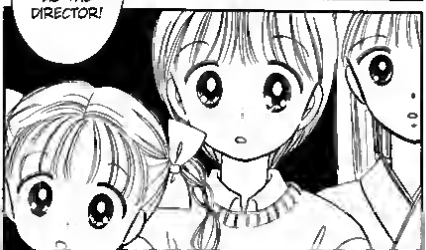
T/N: Onishime – vegetables such as taros, carrots, konnyaku, etc cooked almost to dryness in soy sauce and water.
Kuromame – Black soy bean.

I'LL GET IT!
AH! A CALL!!
RRRRRR
NO—!! NEW YEAR'S DAY IS ALSO COUNTED AS A DAY IN A YEAR—!!
IT'S NEW YEAR'S DAY TODAY SO DON'T BRING UP SERIOUS MATTERS...
SFX <HURRIEDLY>
WHAT TIMING!
REALLY
SFX <JEEZ—>
OOH!
IT'S FROM A PRODUCER NAMED EMOTO-SAN—!
OTOU-SAN—!!
HA... HANA-KO!!
COME HERE FOR A SECOND, HANAKO—!!
YUIP, YUIP!
RIGHT, ONEE-CHAN?
SHE'S CUTE!
WHICH ONE?
SHOW IT TO ME TOO!
REAL-LY?
YUKA-CHAN IS ON TELE-VISION!
HIME-ONEE-CHAN! HIME-ONEE-CHAN!

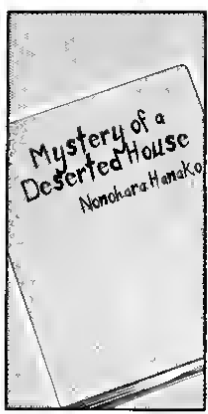
YES, I'M LOOKING FORWARD TO IT.
YES! YES, THANK YOU VERY MUCH!
WHAT'S WRONG?
?
JUST HURRY UP AND COME HERE ALREADY!!
WHAT'S WITH THE UPROAR?
QUICK !!
SFX: KACHA
YAY !!
OKAA-SAN?
EH, OKAA-SAN?
WHAT WAS THAT ABOUT ?

MangaArt
漫画アート



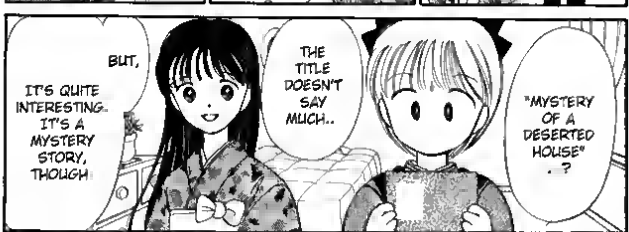


I REALLY CANNOT BELIEVE HE DECIDED ON THIS
IT WAS BECAUSE OTOU-SAN BROUGHT THIS MATTER TO THE PRODUCER, THAT'S ALL
BUT THERE WAS SOMETHING ABOUT THE NOVEL THAT REALLY SHINES!!
PROMOTING MY OWN FAMILY'S WORK
NAH, I WAS ACTUALLY QUITE OPPOSED TO...
EHEHEHE—!
V!
THAT'S AMAZING, OKAA-SAN!
EH—!
REALLY, YUMEKO, IT'S NOT LIKE THAT.
OKAA-SAN, YOU'RE GOING TO BE IN A MOVIE, AREN'T YOU—?
I'M SO GLAD!!
EMOTO-SAN RECOGNISED THAT TOO!
OH, OTOU-SAN!!
You don't have to be so honest!!
LET'S WORK HARD, OKAA-SAN!!
ALL RIGHT, I'LL START MAKING A SCHEDULE FOR IT RIGHT NOW!
THIS IS A GREAT CHANCE—!!
RIGHT—!
I'M GOING TO WORK HARD ON WRITING THE SCRIPT—!!
SFX KOOOH


Mystery of a Deserted House
Nonohara Hanako

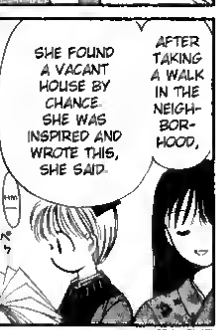
YOU HAVEN'T READ IT?
HIME-KO?
YUP... HEHE I'M JUST SO BAD WITH BOOKS
OKAY, I'LL SHOW IT TO YOU.
IT'S IN MY ROOM

HEY, ONEE-CHAN
THAT... WHAT'S-ITS-NAME NOVEL... IS IT INTEREST-ING?


"MYSTERY OF A DESERTED HOUSE" . ?
THE TITLE DOESN'T SAY MUCH..
BUT, IT'S QUITE INTERESTING. IT'S A MYSTERY STORY, THOUGH

AH!
UM . NOTHING
WHAT'S WRONG?
I'M BORRO-WING THIS, OKAY?

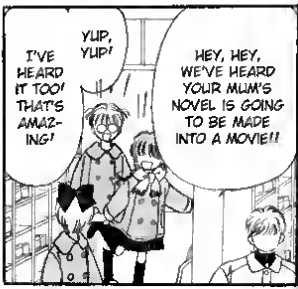
EH!?


SHE FOUND A VACANT HOUSE BY CHANCE. SHE WAS INSPIRED AND WROTE THIS, SHE SAID.
AFTER TAKING A WALK IN THE NEIGH-BOR-HOOD,

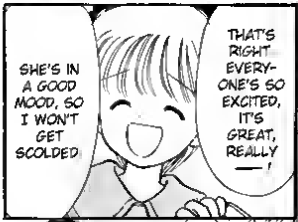
SFX <FLAP>

YEAH
IT'D BE BAD IF THAT HAPPENS
WHAT SHOULD WE DO, HIME-CHAN!?
THEN MAYBE THEY'RE GOING TO USE THAT HOUSE FOR FILMING
EH —!?
IT WAS BASED ON THAT DESERTED HOUSE —!?
IN ANY CASE,
I'LL READ IT TO KNOW THE STORY.
SFX <FLAP>
YOU'VE ONLY READ THREE PAGES!!
HIME-CHAN —!
I'M FEELING REALLY SLEEPY ALL OF A SUDDEN
SFX <SLUMP>

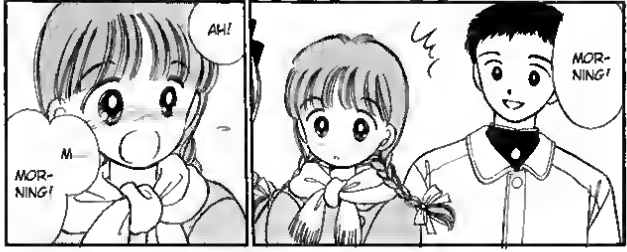
AND SO
THE NEW TERM STARTS
Long time no see —!
Good morning —!
Good morning

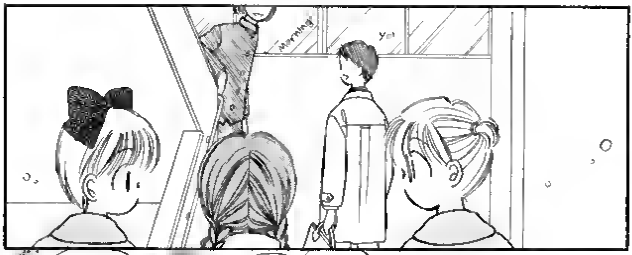

I'VE HEARD IT TOO! THAT'S AMAZING!
YUP, YUP!
HEY, HEY, WE'VE HEARD YOUR MUM'S NOVEL IS GOING TO BE MADE INTO A MOVIE!!

IT'S COLD, HUH?
GOOD MORNING, HIME-CHAN!!
GOOD MORNING!!


SHE'S IN A GOOD MOOD, SO I WON'T GET SCOLDED.
THAT'S RIGHT. EVERYONE'S SO EXCITED, IT'S GREAT, REALLY—!

THAT—I HAVEN'T FINISHED READING ALL OF IT YET.
SAY, WHAT'S THE STORY? WHO'S ACTING IN IT?
A HUSBAND AND WIFE MAKING A MOVIE TOGETHER, THAT SOUNDS JUST LIKE A DREAM—!


AH!
M—
MORNING!
MORNING!


Morning!
Yes!

THE STORY IS SET IN KAZETACHI TOWN, RIGHT?
わ!!
ABOUT HIME-CHAN'S MOTHER'S NOVEL BEING MADE INTO A MOVIE?
HEY, DID YOU KNOW!?
わ!!
I WONDER IF THEY'D ACCEPT ME AS AN EXTRA?
THEN MAYBE THE NEIGHBOR-HOOD IS GOING TO BE FILMED TOO!
わ!!
わ!!
I KNOW, I KNOW!!
Kya
ISN'T THAT GREAT, MANAMI!!
TAKADA-KUN GREETED ME-!
IT'S BECAUSE OF HIME-CHAN!!
SFX: <WA! WA!>
わ!!
IT WAS ALL BECAUSE OKAA-SAN CALLED EVERY-ONE ON THE PHONE, HUH...
You have such wonderful parents~
Cong-rats
Cong-rats
EVERY-ONE KNOWS ABOUT IT...
AMAZ-ING!

Yes Yes!
THEY'VE ALSO DONE SURGERIES TOGETHER, OKAY!!
EVEN MY PAPA, YOU KNOW, IS THE DIRECTOR OF A BIG HOSPITAL AND MAMA IS THE NURSE THERE!
A COM-MOTION BECAUSE OF THAT?
WHAT?

IS IT TRUE THAT THIS TOWN IS A SETTING FOR THE STORY?

AND SO, I'VE GOT SOMETHING TO ASK

THANK YOU DAICHI

I've heard it many times, though

SFX: <WIPE WIPE>

I HEARD IT. SHE'S REALLY AMAZING

YOUR MOTHER

THAT'S RIGHT

THEN THAT "DESERTED HOUSE" MUST BE ...

YEAH ...

WHAT HAPPENED AFTER THAT?

GORI-SENSEI, THAT FIRE AT THE END OF LAST YEAR WAS TERRIBLE

I'M ALSO WORRIED ABOUT THAT...

YEAH.

THEY'RE NOT GOING TO USE THAT PLACE AS A SCENE LOCATION, ARE THEY?

THIS IS BAD.

GOTCHA !!

BE CAREFUL, SO HE WON'T FIND OUT.

I'M COUNTING ON YOU.

AT ANY RATE, I'LL TRY TO ASK MY DAD ABOUT IT.

I'M RELIEVED TO HEAR THAT.

WELL, FOR SUCH A BIG FIRE, THE LOSS WASN'T THAT BAD.

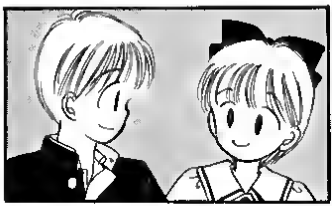
BY MIDDLE OF NEXT MONTH, EVERYTHING WILL RETURN AS IT WAS BEFORE.

Plus we bought insurance.

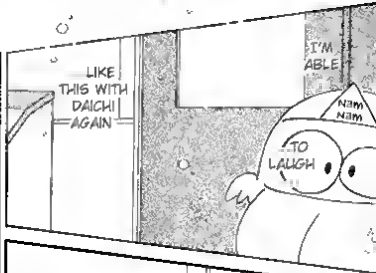
Aaaaa

DAMN ~~~~~~ !!
SO CLOSE
SFX. <ROOM>
HEHE
IT WOULD BE TERRIBLE IF YOU MADE IT THROUGH MY REFLEXES.
SFX. <BASHI>
AH
KO~~~ BA~~~ YA~~~ SHI~~~ ~~~~~~~ !!
YOU!
THAT'S SOME NERVE YOU HAVE, HITTING A TEACHER WITH A BROOM AT THE START OF A NEW YEAR!!
EH!?
COME, COME, SENSEI, DON'T BE SO ANGRY AT THE START OF A NEW YEAR.

ON TOP OF THAT I HAD TO BUY SHIGEMI A MORE EXPENSIVE PLUSH TOY!
DON'T DO SUCH DANGEROUS THINGS ANYMORE!!
SERIOUSLY, YOU BOTH ARE JUST TOO RASH!
GA
GA
RIGHT—!
YUP, YUP. DIDN'T YOU SAY SO AT THE FIRE INCIDENT?
THAT "I HAVE SUCH GOOD STUDENTS"?
THEN AND NOW ARE DIFFERENT!!
NOW THAT I THINK ABOUT IT, SENSEI'S WIFE IS REALLY BEAUTIFUL
KOBAYASHI!!
ARE YOU EVEN LISTENING?
.....
AH! EH?
WELL
YO, LADY-KILLER!!
WHERE DID YOU MEET HER?
I'M SO ENVIOUS, OF YOU!
HEY!! KOBAYASHI!!
NONOHARA——!!
NAH, NOTHING SPECIAL
HOW DO I PUT THIS.. THERE WAS A FEELING OF SOME SORT....
SHE WAS MY COLLEAGUE AT THE SCHOOL I WORKED AT BEFORE.



I'M SO RELIEVED

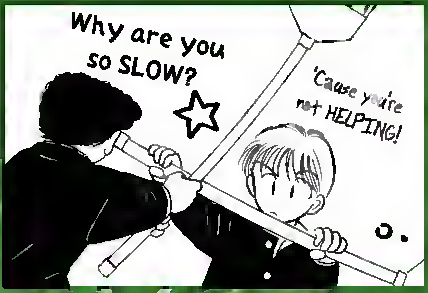


YEAH!!
ME BEING HONEST IN MY OWN WAY...
Nam Nam
...IS THE BEST WAY FOR ME, I GUESS

I SEE, I SEE...
'CAUSE KAZETACHI'S THE SETTING FOR THE STORY, RIGHT?
IT'S KIND OF A BIG TOPIC AT SCHOOL NOW
YUP, THAT'S RIGHT...
EH?
WHETHER OR NOT WE'LL USE THAT DESERTED HOUSE FOR FILMING?
I'VE CHECKED INTO IT, BUT IT SEEMS THEY'RE NOT SURE ABOUT THAT LAND AND ITS OWNER.
OR RATHER, WE CAN'T USE IT...
I'M AFRAID WE'RE NOT USING THAT PLACE...
I'LL WORK HARD !!
ALL RIGHT!!
I'M ROOTING FOR YOU —!
ALL THE BEST FOR YOUR WORK MAKE A GOOD MOVIE, OKAY!!
THANKS OTOU-SAN!!
OOH !!
THANKS, HIMEKO
I'M SO RELIEVED...
OKAY, I GET IT...
I SEE.

カチャ
カチャ
SFX <GACHA GACHA>
UGLE BOY
DOOR CLASSIC
THE MYSTERY OF A DESERTED HOUSE...HUH?

MangaArt
漫画アート



MangaArt Wants You!

If you like our projects and want us to release them faster, consider joining us! We're always looking for more translators, editors and quality checkers. Donations are also always welcome. For more details, see our site or visit us on IRC:

Site: http://MangaArt.us

IRC: #MangaArt@irc.IRCHighway.net

We look forward to hearing from you.

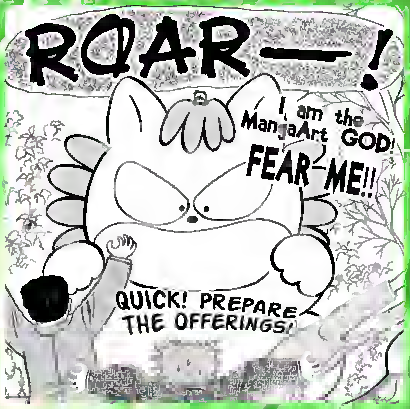
MangaArt

Hime-chan no Ribon

by Mizusawa Megumi

Volume 08

Chapter 033 Version 2



#MangaArt@irc.IRCHighway.net

http://MangaArt.us/

Translator: [illegible]

Proofreader: [illegible]

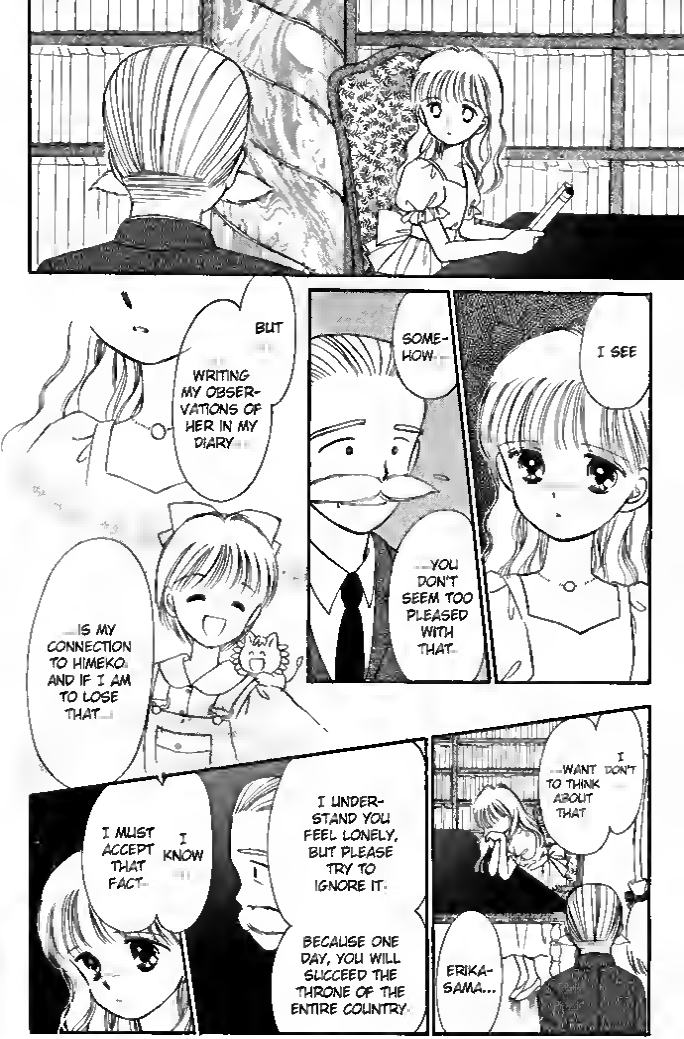
Editor: [illegible]

Quality Check: [illegible]

MangaArt

おまけだぜ!

7巻で予想した通り8巻でもめいっぱい描き直しをしてしまいました。だけど今回の変え方はハンパじゃないので、(りぼんをよんだ)ほとんどの方は「ええ――っ!!」と驚かれたと思います なにしろキャラクターを1人削ってしまったし エピソードをとったりつけたり…。うまくいかなかったなーという部分を 何とか少しでも自分の納得のいく方向にもっていこうとしたために こうなってしまいました。9巻もこの流れでいくつもりなので やっぱり かなり 変わる所があると思いますので 楽しみにしていて下さいね。(それにしても ここまで 雑誌に載ったものと単行本の内容が違う漫画って他にないよね きっと…。)


BUT
WRITING MY OBSERVATIONS OF HER IN MY DIARY...
...IS MY CONNECTION TO HIMEKO, AND IF I AM TO LOSE THAT...
SOMEHOW...
...YOU DON'T SEEM TOO PLEASED WITH THAT.
I SEE
I UNDERSTAND YOU FEEL LONELY, BUT PLEASE TRY TO IGNORE IT.
BECAUSE ONE DAY, YOU WILL SUCCEED THE THRONE OF THE ENTIRE COUNTRY.
I MUST ACCEPT THAT FACT...
I KNOW
...WANT TO THINK ABOUT THAT
I DON'T
ERIKA-SAMA...

ONE DAY, I WILL HAVE TO BID FAREWELL TO HIMEKO AND THE REST...

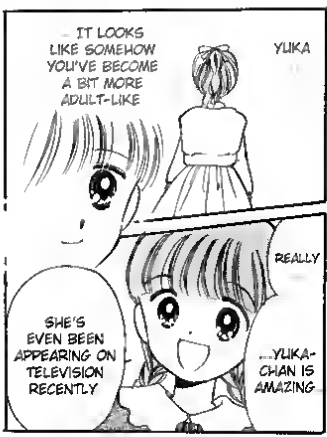
SCENE 36...

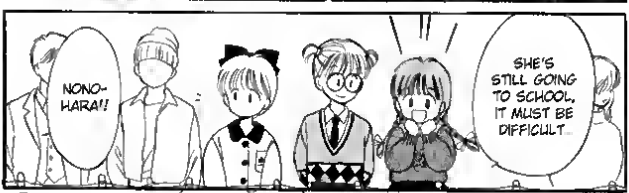
BEGIN THE RE-HEARSAL !!

SO COOL —!!

KYA —! KYA —! KYAH —!

AH! YUKA-CHAN!!
IT'S A MISTAKE TO BRING MANAMI ALONG TO THE FILMING
HIME-CHAN!! ICCHAN !!
THAT'S EGUCHI YOUHEI —!
I WANT HIS AUTO-GRAPH!! I WONDER IF IT'S OKAY TO GO GET IT —?
So many auto-graph pads
STOP IT, MANAMI!!
YES, YES
THIS IS A REALLY BIG AND IMPORTANT ROLE
I'M PLAYING THE MAIN CHARAC-TER'S SISTER
MANAMI-CHAN! ICCHAN!
AH! HIME-CHAN!!
YEAH!
THE STAFF ARE JUST SO NICE.
IT'S MY FIRST TIME PLAYING AN IMPORTANT ROLE, SO I'M A LITTLE NERVOUS, BUT...
THIS IS GREAT! YOU'RE A CO-LEADING ACTRESS, HUH?
THAT PONYTAIL SUITS YOU —♡
YUKA-CHAN IS SO CUTE —!
YOU CAME HERE TO WATCH?





Manga Art
漫画アート
©○ http://mangaart.us/ ○®

PERHAPS

BUT I'M GLAD

THEY WERE ABLE TO USE THIS PLOT OF LAND AS THE SET.

YEAH

KYA—! KYA—!

IT'S SUSPICIOUS—!!

THOSE TWO ARE SECRETLY TALKING TO EACH OTHER!

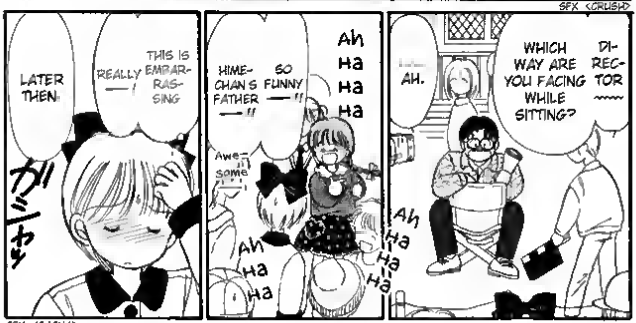
MANAMI!!

HIMEKO!

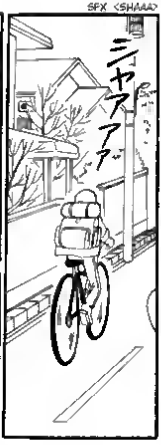
WHO IS...

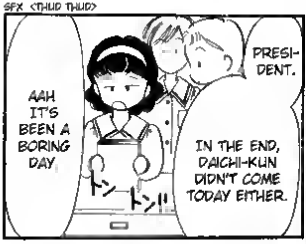
...THAT BOY?

SFX <CRUSH>



SFX <GASHA>





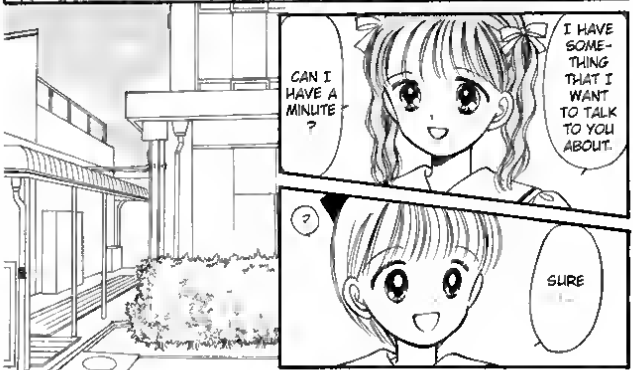
SFX <DING DONG DANG>

YUKA!
HIME-CHAN!

RECENTLY HE HAS BEEN GOING OUT A LOT.
Bye!
what is he thinking...?

YUKA-CHAN, LET'S GO HOME
AH!
I'M SORRY!
I STILL HAVE SOME ERRANDS...

AH, THAT'S RIGHT
OTOU-SAN PRAISED YOU!
YOU ACTED REALLY WELL
THANK YOU VERY MUCH
WELL...


I HAVE SOMETHING THAT I WANT TO TALK TO YOU ABOUT.
CAN I HAVE A MINUTE?
?
SURE...

HERE, THIS IS FOR YOU.

IT'S NOT THE RIGHT SEASON, THOUGH. IT'S A SWEATER.

EH...?

THIS IS...

FOR ME...?

But why

I...

...TRIED TO GIVE THIS HAND-KNITTED SWEATER TO DAICHI-KUN DURING CHRISTMAS.

BUT HE WOULDN'T ACCEPT IT...

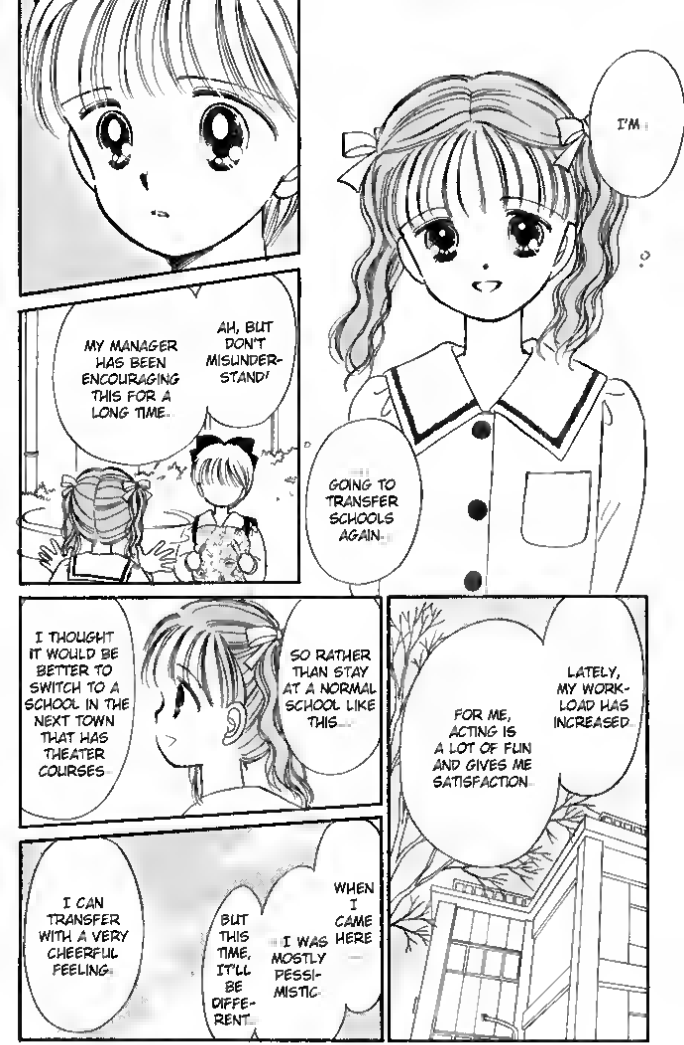
IT WAS MORTIFYING SO I TOOK IT ALL APART AND RE-KNITTED IT.

YUKA...

TAKE IT.

IT'S A PARTING GIFT...

EH...


I'M
GOING TO TRANSFER SCHOOLS AGAIN...
AH, BUT DON'T MISUNDERSTAND!
MY MANAGER HAS BEEN ENCOURAGING THIS FOR A LONG TIME.
LATELY, MY WORKLOAD HAS INCREASED.
FOR ME, ACTING IS A LOT OF FUN AND GIVES ME SATISFACTION.
SO RATHER THAN STAY AT A NORMAL SCHOOL LIKE THIS...
I THOUGHT IT WOULD BE BETTER TO SWITCH TO A SCHOOL IN THE NEXT TOWN THAT HAS THEATER COURSES.
WHEN I CAME HERE...
I WAS MOSTLY PESSIMISTIC.
BUT THIS TIME, IT'LL BE DIFFERENT.
I CAN TRANSFER WITH A VERY CHEERFUL FEELING.

IT'S ALL THANKS TO YOU, HIME-CHAN

DO YOUR BEST ——!!

THANK YOU!!

NO-THING

I HAVE TO GO TOO

LET'S GO HOME —!

HUH? YUKA-CHAN?

WHAT'S GOING ON?

AH!

YUKA!!

THE SCHOOL'S NOT FAR, SO COME BY AND PLAY SOMETIME

HIME-CHAN —!

AH! SHE'S HERE!

HIME-CHAN..

...IF IT'S TO YOU, I DON'T MIND HANDING DAICHI-KUN OVER!!

WAH —!

THE BREEZE IS WARM.

IT'S SPRING ALREADY, ISN'T IT —?

HIME-CHAN, WHY ARE YOU WEARING THIS SWEATER?

YUKA GAVE IT TO ME! DOES IT SUIT ME?

DO YOU WEAR THE SWEATER I GAVE YOU, TOO?

As an X'mas gift

OF COURSE!!

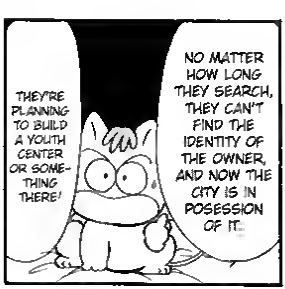
HIME-CHAN IS POPULAR.

Among the girls

Manga Art
漫画アート
http://mangaart.us/

I'M BACK——!
カリ
チャ
IT MAKES MY FEELINGS WARM TOO
THIS BLUE SWEATER IS WARM.
SFX: <GACHA>
HIME-CHAN!
I OVER-HEARD YOUR MOTHER AND FATHER TALKING ABOUT IT EARLIER!
YES!!
TODAY, AN IMPORTANT PERSON FROM THE CITY IS GOING TO INSPECT IT!!
THE SECRET HOUSE IS GOING TO BE TORN DOWN——?!
EH——?!!
NOW'S NOT THE TIME TO DIS-CUSS THAT! WE'VE GOT TROU-BLE! TROU-BLE!!
TAKE A LOOK, POKOTA HOW DOES THIS SWEATER LOOK?
NICE?
どさっ
SFX: <THUD>
EH?

WHAT SHOULD I DO...
UHM
AND AT SUCH AN IMPORTANT TIME TOO!!
AH——! JEEZ THAT DAICHI! NOT BEING HERE AT A TIME LIKE THIS!!
Ugh


THEY'RE PLANNING TO BUILD A YOUTH CENTER OR SOME-THING THERE!
NO MATTER HOW LONG THEY SEARCH, THEY CAN'T FIND THE IDENTITY OF THE OWNER, AND NOW THE CITY IS IN POSESSION OF IT...

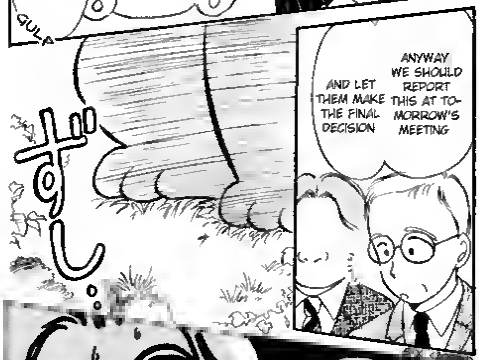
NO WAY

THIS IS IT!!

THE MAGIC CANDY
WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH IT...
I'LL EXPLAIN WHILE I RUN!!
IN ANY CASE, WE HAVE TO HURRY——!!
SFX: CHU—!
SFX: <THUMP THUMP>
THE SECRET HOUSE IS GOING TO BE TORN DOWN——?!
どきんどきん
どきんどキ
OUR IMPORTANT HOUSE...
THAT CAN'T BE TRUE!!
I DEFINITELY, DEFINITELY WON'T ALLOW THEM
...TO TEAR DOWN THAT HOUSE!!

そ——っ…
It's locked.
Just as I thought.
Hm.
きょろ
きょろ
きょろ
ぱくっ
ぱキ
chewchewchew
Okay
SFX: <...>
SFX: <LOOKING AROUND>
SFX: <QUIETLY>
カサ
カサ
カサ
OKAY!!
LET'S GO!! POKO-TA!!
SFX: <RUSTLE>
しゅるるるるる
ちき
SOMEONE HAS BEEN MAKING USE OF THIS PLACE...
IT'S TOO DARK TO SEE WELL.
THE FURNITURE INSIDE HAS BEEN ARRANGED.
SFX: <SHRINK> <SMALL>

HERE, POKOTA !!
HERE'S THREE OF THEM! SWALLOW !!
WAH!
GULP


ANYWAY WE SHOULD REPORT THIS AT TOMORROW'S MEETING
AND LET THEM MAKE THE FINAL DECISION

ROAR—!
...
are you all
Who

AWA WAWA AWA
okaa-san.
WA
AWA
I'm the master of these grounds!
A holy apparition...
Anyone who tries to destroy my special residence ...
I will eat...
... every single one of them —!
ROAR—!
SFX: KEEEK—?

SFX. <DOTTING>

Mommy—!

SORRY!

WE GIVE UP——!!

どっぴゅ

IT A TANUKI MONSTER——!!

WA——!

しゅるるるるる…

AS I EXPECTED!!

YOU DID IT, POKOTA!!

パチ パチ

IT WAS A BIG SUCCESS!!

パチ パチ

IT'S FINE, IT'S FINE!! YOU JUST HAVE AMAZING INTENSITY!!

T—THAT'S NOT TRUE!

ショック

EH, KING OF BEASTS?!

THEY CALLED ME A TANUKI MONSTER…

Tanuki monster

SFX. <SHOCK>

SFX. <GLAD GLAD>

カルチャッ

BUT, I'M REALLY GLAD

I HAVE A LOT OF FOND MEMORIES FROM THIS HOUSE

POKOTA.

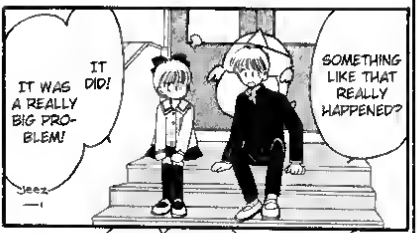
THANK YOU…

SFX. <GRACIAS>

OKAY.
LET'S GO BACK DOWNSTAIRS, HIME-CHAN
AND YOU USED TO SLEEP ON THIS BED.
AS EVER.
WAH! THIS BED IS AS DUSTY...
Cough!
SFX: <GACHA>
SFX: <FUFF>
THAT'S RIGHT.
WE LIVED HERE.
AFTER ALL, FOR A WHOLE MONTH...
So nostalgic.
COME TO THINK OF IT, WAS IT HERE BEFORE?
AN UNOPENED DOOR...
SFX: GACHA GACHA
IT'S NO USE AFTER ALL...
IT REALLY IS!
I should fix it.
SINCE THE FIRST TIME I SAW THIS MAP, THE WRITING HAS BECOME INCREDIBLE
THAT DAICHI, BEFORE YOU KNOW IT, HE HAS TAKEN THAT MANY TRIPS...
HIME-CHAN, THE HOLE YOU MADE IS STILL HERE
COME HERE—!
HIME-CHAN—!
IT'S BEAUTIFUL... THE SUNFLOWER FIELDS.
THAT TOOI STATION THAT WE ALL WENT TO IS HERE.

TRULY
I'VE EXPE-RIENCED MANY THINGS
IN THIS HOUSE
WE WERE SECRETLY CO-OWNERS OF THIS PLACE

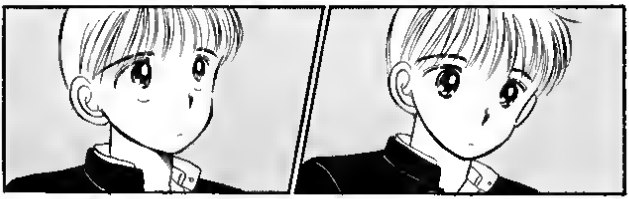
I DON'T WANT IT TORN DOWN.
WITHIN THIS HOUSE
I HAVE A LOT OF MEMORIES
A LOT OF FEELINGS
NO MATTER WHAT HAPPENS
AND THEY OVERFLOW SO MUCH IT HURTS
OUR SECRET HOUSE IS IN TROUBLE.
DAICHI .....
DAICHI!
JUST WHERE ARE YOU NOW? WHAT ARE YOU DOING?
DAICHI .....
I WANT TO SEE YOU.


IT WAS A REALLY BIG PROBLEM!
IT DID!
SOMETHING LIKE THAT REALLY HAPPENED?
Jeez —!

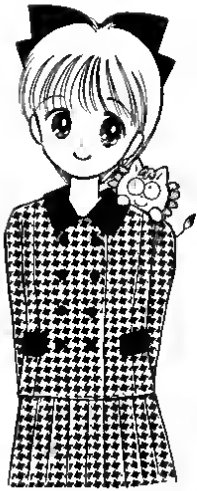
EH?
WHAT DID YOU SAY?!

...AND EVEN SKIPS SCHOOL
DAICHI GOES OFF ON HIS TRIPS WITHOUT A CARE
YOU REALLY SAVED US, NONOHARA.
THAT WAS BAD

THEN, WHAT IS YOUR REASON?
I HAVE A REASON FOR THEM
I DON'T GO OFF ON MY TRIPS WITHOUT A CARE



?!
EH
YOU'RE BEING DISHONEST! DON'T DECEIVE ME——!
I WAS RIGHT. IT IS WITHOUT A CARE
UGH
YUP
IT IS WITHOUT A CARE
OH WELL.
UH



JEEZ——! DAICHI!!
AH! THE BELL!
キーン コーン
SFX <DING DONG>
LET'S MEET UP AFTER SCHOOL AT THE SECRET HOUSE
ANY-WAY
カーン コーン
WE HAVE TO THINK WHAT WILL HAPPEN NEXT.
Jeez
Okay?
SFX <DING DONG>

THE HUGE MONSTROUS CAT POKOTA

STILL, I WOULD LIKED TO HAVE SEEN IT

MONSTROUS CAT?!

PFFF

I GUESS NO ONE HAS COME BY SINCE THEN ....

NOTHING SEEMS TO HAVE CHANGED IN THIS GARDEN

ガサガサ

IT WOULD BE NICE IF THEY WOULD GIVE UP NOW

YEAH

HIME-CHAN.

WERE YOU JUST LAUGHING?

ん

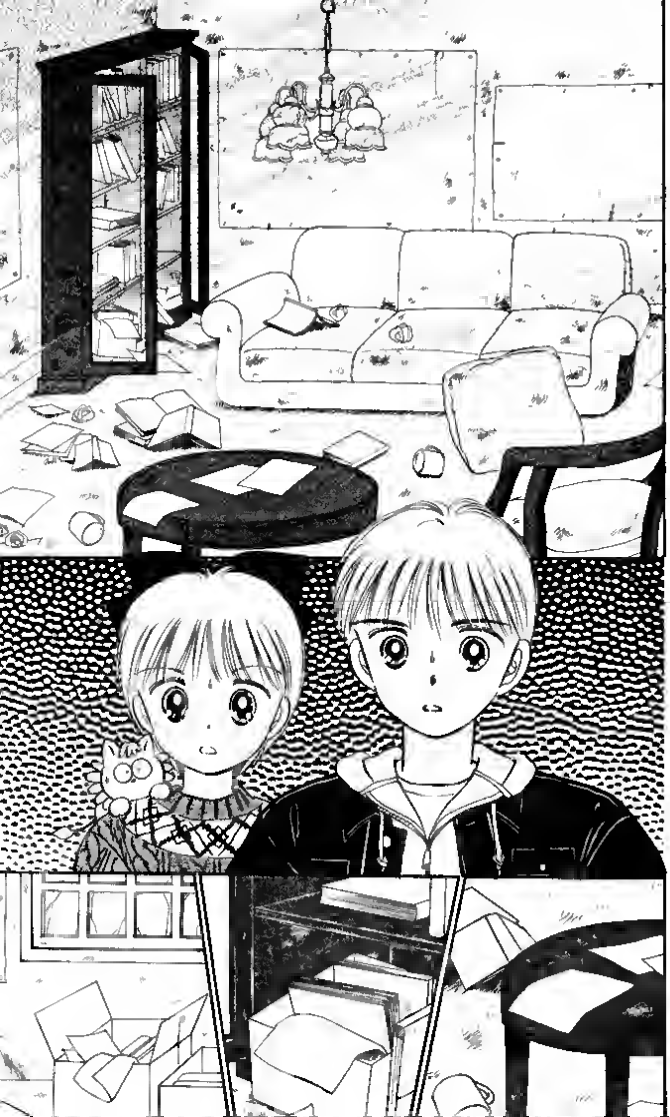
あハハハハハハ チャッ…

SORRY, POKOTA! I SAID I WAS SORRY!!

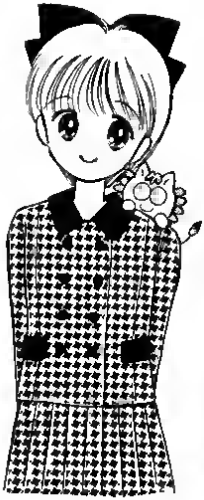
ALL OF YOU —!!

SO MEAN! SO MEAN!

SFX <GACHA>



SFX <BATAN>
ばたん
ばたん
I'LL CHECK ON THE SECOND FLOOR!
WHAT'S THIS? SUCH A HUGE MESS!
だだだだだだだ
SFX <DADADADA>
SFX <BATAN>
ばたんっ
I'M GOING OUT FOR A BIT!!
DAMN——!
IT'S GUESS IT WON'T BE THAT SIMPLE!
THE PEOPLE FROM THE CITY HALL CAME AGAIN!!
SFX <BATAN>
ALL THE ROOMS ARE THE SAME!!
THERE'S EVIDENCE OF SOMEONE BREAKING IN!!



I AM GOING TO THE COUNCIL TO ASK THEM NOT TO TEAR DOWN THIS HOUSE!!

GOING ...?!

WAIT .....

HEY!

SFX <CLATTER>

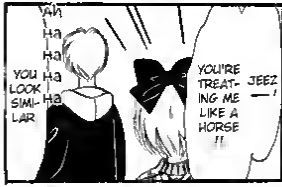
I SAID WAIT !!

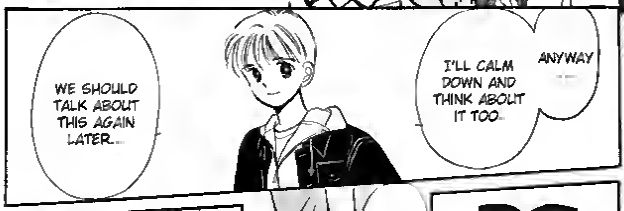
SFX <SQUEEZE>

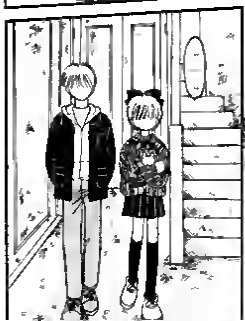
Manga Art
http://mangaart.us/

WHOA, WHOA
PLEASE CALM DOWN
YOU'RE THE TYPE WHO GETS FIRED UP RIGHT AWAY

ISN'T THAT OBVIOUS?


YOU LOOK SIMILAR
Hah Hah Hah Hah
YOU'RE TREATING ME LIKE A HORSE !!
JEEZ —!


WE SHOULD TALK ABOUT THIS AGAIN LATER...
I'LL CALM DOWN AND THINK ABOUT IT TOO...
ANYWAY ...



LET'S GO
OKAY ....

SFX: <KNOCK KNOCK>
コンコン
コンコン
SFX: <KNOCK KNOCK> <GASP>
コンコン
はっ
コンコン
コンコン

MangaArt Around the World

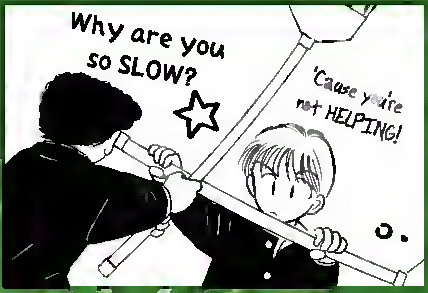
Celebrating 10 years of *INSANITY*

Deanna proved her immunity to cold by taking a swim in the freezing water

http://MangaArtus/

MangaArt@[illegible]highway.net

Happy 10th Anniversary MangaArt!



MangaArt Wants You!

If you like our projects and want us to release them faster, consider joining us! We're always looking for more translators, editors and quality checkers. Donations are also always welcome. For more details, see our site or visit us on IRC:

Site: http://MangaArt.us

IRC: #MangaArt@irc.IRCHighway.net

We look forward to hearing from you.

MangaArt

Hime-chan no Ribon

by Mizusawa Megumi

Volume 08
Chapter 034

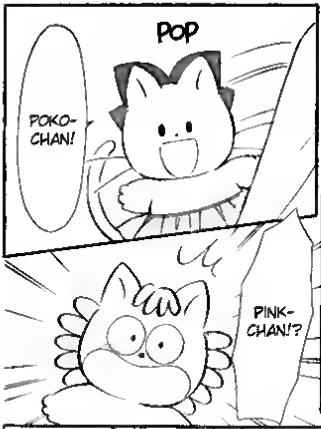
#Mangaart @irc.IRCHighway.net
http://Manga-art.net

Translator: NLoETUNC
Proofreader: [illegible], [illegible]aussie, Toshi, Deamond
Editor: Deamond
Quality Checker: Sin
MangaArt

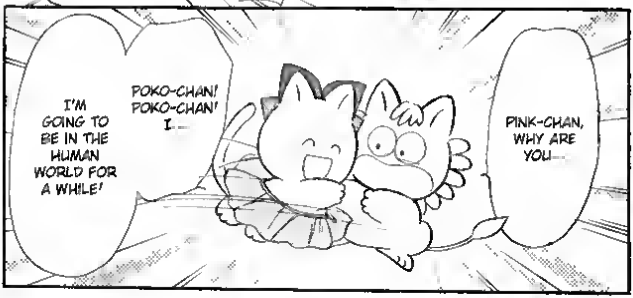
Bonus!

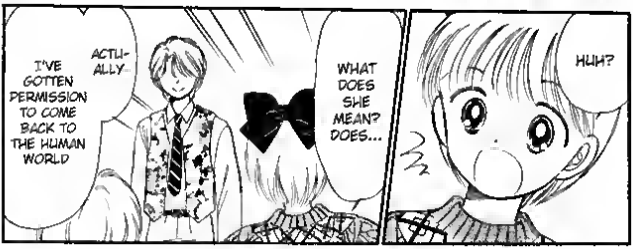
December 1993 Hakuhinkan Toy Park in Ginza began performing a "Hime-chan no Ribon" musical. At first, no matter what, I couldn't imagine what kind of play it would be, but when I watched it, I thought "This is really good!" The tempo was good, and the transformation scenes were fun. It was bright and energetic, and I was moved. Irie Kanako, who played Hime-chan was just like her, and the moving Pokota was so cute! The music was also very good, it matched the movements of the actors. The teamwork was great, and I was happy because I felt that they were having fun while acting. It made me feel how lucky I was to finish the year with such a nice memory. To the various performers and staff, I really thank you!

Manga Art
©→ http://mangaart.us/ c←©

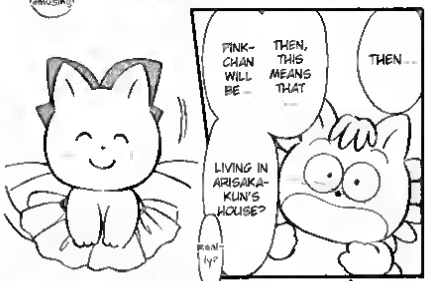

POP
POKO-CHAN!
PINK-CHAN!?

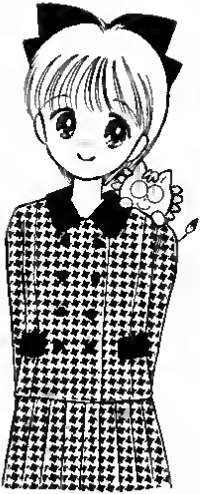
SUCH A MEAN WAY OF WELCOMING ME
AND IT'S BEEN A WHILE SINCE WE'VE SEEN EACH OTHER, TOO
SORRY.
BUT WHY ARE YOU HERE?
I THOUGHT WE WEREN'T GOING TO SEE YOU EVER AGAIN


I'M GOING TO BE IN THE HUMAN WORLD FOR A WHILE!
POKO-CHAN! POKO-CHAN! I...
PINK-CHAN, WHY ARE YOU...

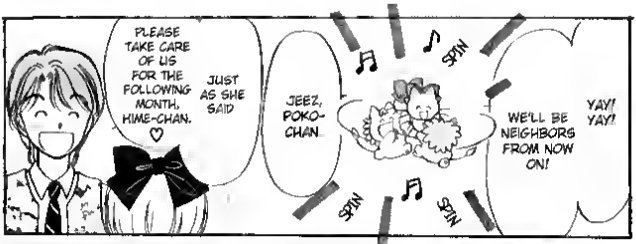

I'VE GOTTEN PERMISSION TO COME BACK TO THE HUMAN WORLD
ACTUALLY
WHAT DOES SHE MEAN? DOES...
HUH?

PUTTING MY HEART INTO IT, THIS TIME, REALLY...
I TOLD THE KING THAT I WOULD LIKE TO EARNESTLY TRAIN TO BECOME ERIKA-SAMA'S FIANCE
AND HE SAID THAT THIS WAS MY LAST CHANCE
AND I WAS MADE TO BE SEI ARRAY'S OVERSEER.
OVER-SEER?
THAT'S RIGHT. THEY WOULDN'T LET BYGONES BE BYGONES AND HAVE FAITH IN ME.
I'LL BE UNDER 24-HOUR SURVEIL-LANCE
ANYWAY, IT'S BEEN QUITE A WHILE, HIME-CHAN!
GRAB
ONCE AGAIN, I'M IN YOUR CARE! ♡
WHEN SEI ACTS FRIVOLOUSLY, THIS BRACELET TIGHTENS AROUND HIS WRIST
ぶわっははは!
ぎりぎりぎり
うわぁあああああ
あた あた あたっ
ぎりぎりぎ
SEI ARRAY!
あたた あたた あたっ
SFX <GRIND GRIND> <OW! OW! OW!> <ACK!>
SFX <OW! OW! OW!>
SFX <HAHAHAHAHA!>
SFX <GRIND GRIND>





Manga Art
©→ http://mangaart.us/ ←©


PLEASE TAKE CARE OF US FOR THE FOLLOWING MONTH, HIME-CHAN. ♡
JUST AS SHE SAID
JEEZ, POKO-CHAN...
SPIN
SPIN
SPIN
WE'LL BE NEIGHBORS FROM NOW ON!
YAY! YAY!

OH, YEAH
ERIKA-SAMA'S LESSONS ONLY HAVE ONE MORE MONTH TO GO
HIME-CHAN HASN'T HEARD ABOUT IT, YET
FOR A MONTH...
REALLY?
POKOTA...

HIME-CHAN..
NO WAY...

WE DECIDED, RIGHT!?
THAT WE WON'T CRY!

YES!
WE PROMISED!

PINCH

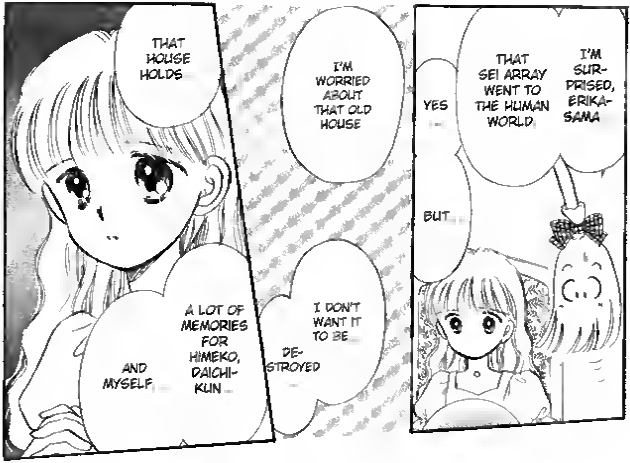
YES!
THAT WILL BE AN AUSPICIOUS OCCASION!
ERIKA WILL BE CLOSER TO BECOMING CROWN PRINCESS OF THE MAGIC KINGDOM
AND SO...
WHEN SHE'S DONE PUTTING HER OBSERVATIONS INTO THE DIARY...

THANK YOU, HIMEKO...

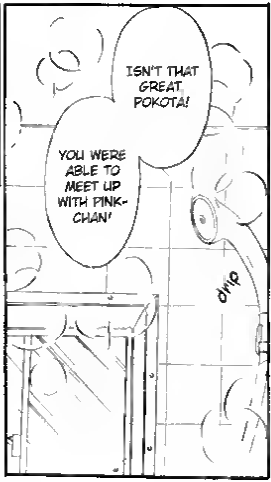
Yay!
Hurray! Hurray! Erika!

CAN YOU HEAR ME?
ERIKA,
I'M GLAD!

What does he mean by achieving?
AS I THOUGHT, I'M CLOSE TO ACHIEVING SOMETHING
THAT'S NICE, HIME-CHAN
BEEP
BEEP
Yay!
OKAY!
IN THIS LAST MONTH, LET'S HAVE A LOT OF FUN, POKOTA!
I'm really dis-trusted
I MUST FOLLOW A STRICT SCHED-ULE
THAT WHILE I'M HERE,
THE KING DECIDED
AND SO, I HAVE TO BID FAREWELL NOW
FREE TIME?
MY FREE TIME IS OVER ALREADY
AH
LET'S HURRY, NEXT IS STUDY TIME.
BEEP
BEEP
AH, IT'S TIME, SEI ARRAY
WE HAVE TO GO BACK
I'LL COME OVER TO PLAY AGAIN!
POKO-CHAN
I'll give it my-all!
Er-ka-sama!
Hurry up!
ERIKA-SAMA,
ARE YOU WATCH-ING?
I'M GOING TO DO MY BEST!
You only have 5 minutes left! Hurry up!
Sei
KEEP IT UP, FUTURE KING!
OKAY!
LATER!


THAT HOUSE HOLDS
AND MYSELF...
A LOT OF MEMORIES FOR HIMEKO, DAICHI-KUN...
I'M WORRIED ABOUT THAT OLD HOUSE
I DON'T WANT IT TO BE DE-STROYED...
YES...
BUT...
THAT SEI ARRAY WENT TO THE HUMAN WORLD...
I'M SUR-PRISED, ERIKA-SAMA

Pink could only come be-cause I'm here.
ALTHOUGH SHE HAD TO COME ALONG WITH ARISAKA-KUN
YES!


ISN'T THAT GREAT, POKOTA!
YOU WERE ABLE TO MEET UP WITH PINK-CHAN!
DRIP
DRIP

STILL...
TO OUR SECRET HOUSE...
I WONDER WHAT WILL HAPPEN...

I CAN'T STOP WORRYING...

I KNOW THAT, BUT...

gnng gnng

I WANT TO RUSH TO THE CITY HALL RIGHT NOW.

HE'S PROBABLY MUCH MORE ATTACHED TO IT, TOO

DAICHI HAS BEEN CLOSE TO THAT HOUSE FAR LONGER THAN WE HAVE

YES

FIRST OF ALL,

WHAT DAICHI SAID

LET'S FOLLOW

FINE, I UNDERSTAND, JEEZ.

WHIR

YOU TEND TO SUDDENLY DO RECKLESS THINGS.

ANYWAY, WE'LL WAIT AND SEE.

HMM...

SKIP

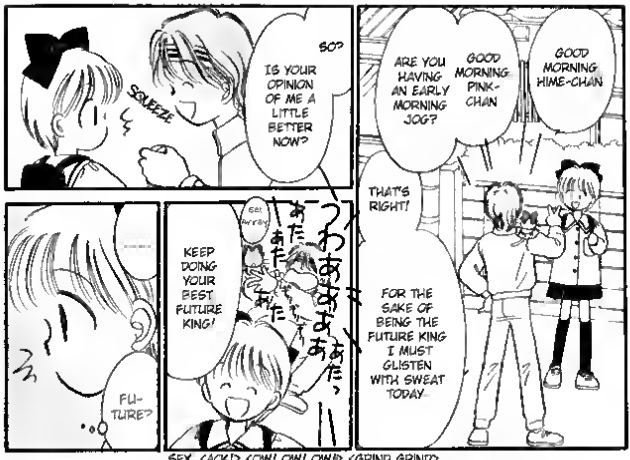
SKIP

SKIP

ZZZZZZ

ZZZZZZ

Manga Art
http://mangaart.us/


SQUEEZE
SO? IS YOUR OPINION OF ME A LITTLE BETTER NOW?
GOOD MORNING HIME-CHAN
GOOD MORNING PINK-CHAN
ARE YOU HAVING AN EARLY MORNING JOG?
THAT'S RIGHT!
FOR THE SAKE OF BEING THE FUTURE KING I MUST GLISTEN WITH SWEAT TODAY...
KEEP DOING YOUR BEST FUTURE KING!
FU-TURE?
SFX: <ACK!> <OW! OW! OW!> <GRIND GRIND>
THE OLD BUILDING WAS STILL THERE...
THAT'S RIGHT
THE TIME I WENT TO THE FUTURE...
PINK-CHAN!
I SEE...
I CAN'T LET MY GUARD DOWN AFTER ALL
SO IT MIGHT NOT NECESSARILY TURN OUT LIKE THAT
THAT WAS THE POSSIBLE FUTURE AT THAT TIME
NO,
GRADU-ALLY CHANGED BY SMALL THINGS
THE FUTURE CAN BE...
HMM?
WHEN I WENT TO THE FUTURE, IT WAS THE "REAL" FUTURE, RIGHT?!
I WANT TO ASK YOU SOME-THING

Manga Art
http://mangaart.us/

GLANCE
GLANCE
GLANCE

SCHOOL IS THE OTHER WAY...
Though...

IT'S NOTHING. THANK YOU
WHY DO YOU ASK?
LATER, THEN
AH,
HIME-CHAN!

BECOME MY MOTHER!
PARALLEL, PARALLEL.

MOM WOULD BE MORE BEAUTIFUL IF SHE SMILED MORE OFTEN.
Might?
♡ GRIN
He-he.

BLINK

Kazetachi City Hall

THAT HOUSE IS THE STAGE FOR A NOVEL I WROTE...

THAT IS GOING TO BE MADE INTO A MOVIE...

I AM...

NONOHARA HANAKO, A NOVELIST.

EXCUSE ME...

I HAVE AN INQUIRY...

OKAY

THE OLD HOUSE IN THE KAZETACHI CITY SUBURBS...

IS IT REALLY GOING TO BE TORN DOWN?

THEREFORE, I BEG OF YOU, PLEASE DON'T TEAR IT DOWN!

P-

PLEASE WAIT

Even if you ask me

AH...

WELL... THAT ISN'T REALLY...

BEEP BEEP BEEP

IF IT'S JUST SIGNATURES, I CAN DO IT! I CAN GET YOU 10 THOUSAND OR EVEN 100 MILLION SIGNATURES!

HAVE YOU CIRCULATED A PETITION?

AH, NO... SPEAKING OF THAT...

BEEP BEEP BEEP BEEP BEEP

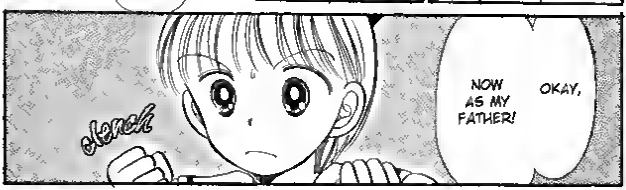
Ah!

The rent-ant

I'M VERY SORRY,

BUT THE DECISION WAS MADE AT THE MEETING..

THEN HAVE ANOTHER MEETING!

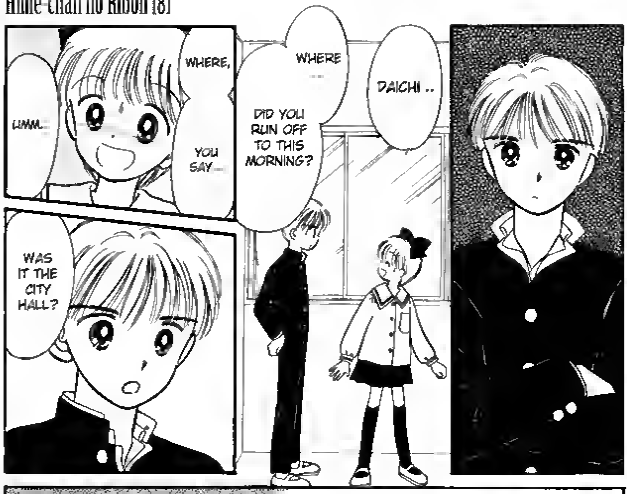


Manga Art
© http://mangaart.us/ ©

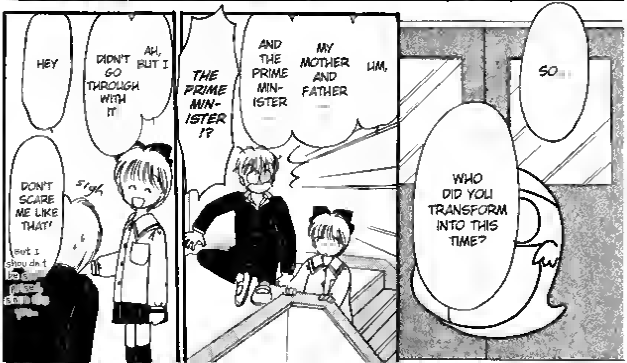
POINT
THAT IS MY ONLY...
RE-QUEST!
BEEP BEEP BEEP BEEP
ONE HOUR IS SO SHORT
JEEZ
AGAIN
BEEP BEEP BEEP BEEP BEEP BEEP
UMM...
AND SO I NEED THAT HOUSE
I AM BETTING EVERYTHING ON THIS FILM!
ANYWAY!
BEEP BEEP BEEP BEEP BEEP BEEP
CLICK
BEEP BEEP BEEP
EXCUSE ME!
A WEIRD COUPLE
SUCH...
JEEZ, I WAS ABOUT TO DO SOMETHING STUPID AGAIN
THAT'S DANGEROUS DANGEROUS
IT WOULD BE BETTER TO TRANSFORM INTO THE PRIME MINISTER!
THAT'S RIGHT!
I'M WORRIED THAT THIS ISN'T ENOUGH
HMM...

chatter
MR POPULARITY HAS RETURNED
THIS GUY HASN'T CHANGED
chatter
chatter...
SEX <KYAA! KYAA! KYAA>
He's so hand some
Se sumsa y Kyaa!
He's so coo
Let's make an the the club
Hey hey
WHAT'S WITH EVERYONE?
THEIR ATTITUDE IS TOTALLY DIFFERENT FROM BEFORE!
Tsing
IT'S BEEN A WHILE
I'LL BE IN YOUR CARE AGAIN
Kyaa!
AL-THOUGH
IT'S BEEN A MONTH
FROM TODAY, I WILL BE A MEMBER OF THIS CLASS AGAIN
touched
I LEAVE NONOHARA TO YOU ONCE AGAIN
So that Yuichiron and I can be together without interference
Kyaa!
SQUEEZE
HIKARU-CHAN! YOU'RE THE ONLY WHO'S SAID THAT TO ME!
IT'S BEEN A WHILE, SEI-SAMA!
I'M GLAD YOU CAME BACK!
THE ONLY PERSON ABSENT
IS NONOHARA
SEI-SAMA, YOU ARE AS STRANGE AS EVER
WHAT ARE YOU DOING?
Uwa
GRIND
GRIND
GRIND
Ow!
Ow!
SO THAT'S HOW IT WAS!
DAMN IT!
Erkasama
But se-chan isn't going to give up

Manga Art
http://mangaart.us/


UMM...
WHERE, YOU SAY...
WHERE...
DID YOU RUN OFF TO THIS MORNING?
DAICHI..
WAS IT THE CITY HALL?

YOU REALLY ARE.
JEEZ...
I WAS RIGHT...
...


HEY
DIDN'T GO THROUGH WITH IT
AH, BUT I
DON'T SCARE ME LIKE THAT!
Sigh
but I shouldn't be surprised about the you.
THE PRIME MIN-ISTER!?
AND THE PRIME MIN-ISTER
MY MOTHER AND FATHER
UM,
SO...
WHO DID YOU TRANSFORM INTO THIS TIME?

I KNOW THAT!
BUT THERE'S SOMETHING I'M IN A BIGGER HURRY ABOUT RIGHT NOW!
IF WE DON'T MOVE QUICKLY
BUT...
THEY'LL TEAR DOWN THE SECRET HOUSE!
ANY-WAY.
STOP DOING THINGS ON YOUR OWN!
PLEASE!
WHAT...
JUST WHAT ARE YOU THINKING?
ARE YOU IN A HURRY ABOUT?
YOU'RE BEING MEAN!
YOU ASK ME TO TELL YOU EVERYTHING, DAICHI,
BUT YOU'RE ALWAYS OFF DOING THINGS IN SECRET!
YOU WON'T EVEN TELL ME WHAT YOU DO ON YOUR TRIPS!
BUT... THEY ALL HAVE TO DO WITH THAT HOUSE OF OURS
I WANT TO INVESTIGATE THAT HOUSE BY MYSELF!

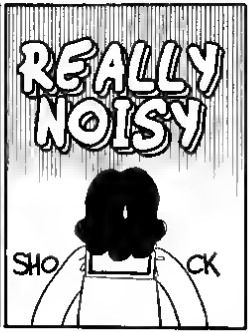
WHAT ARE YOU SAYING!?
STUPID DAICHI!
THU NK
DAICHI...
ALTHOUGH YOU HAVE HELPED ME OUT IN MANY WAYS...
IS THE ONLY ONE WHO KNOWS ABOUT MY SECRET!
I...
WANT TO SHARE DAICHI'S SECRET, TOO!
I WANT TO HELP SUPPORT DAICHI, TOO!
HOW FRUSTRATING...
I KNOW I DON'T THINK THINGS THROUGH AND HAVE MADE A LOT OF MISTAKES, BUT...
AND...
IT SEEMS LIKE MY FEELINGS WERE ALL WASTED...
AND I WAS NOTHING BUT AN ANNOYANCE TO DAICHI...

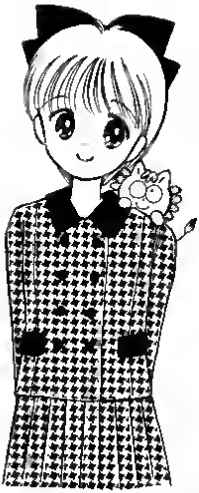
YOU IDIOT!!

BUT...

COULDN'T YOU AT LEAST TELL ME!? STUPID DAICHI!

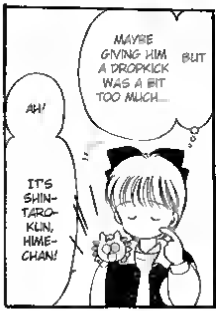
SO PAINFUL!

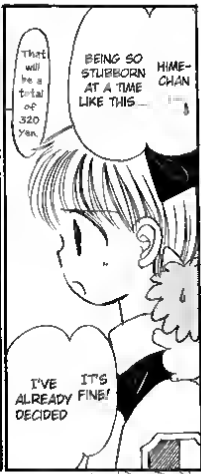


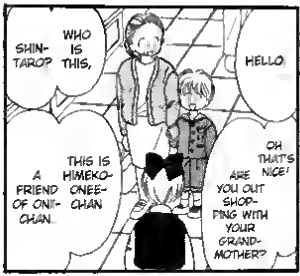


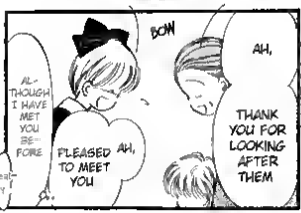
Manga Art
漫画アート
©http://mangaart.us/©

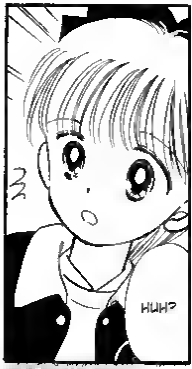
NOTE: <DAIKON IS WHITE RADISH>



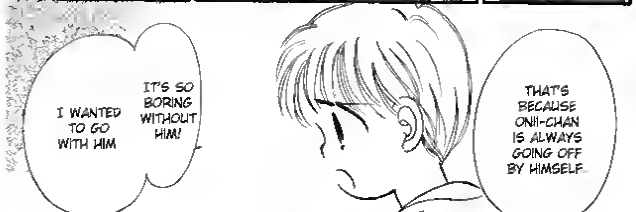







HUH?

IT'S BECAUSE HIS BROTHER LEFT ON ANOTHER TRIP AND HE FINDS IT BORING TO BE ALONE.
WHAT'S THE MATTER?
YOU LOOK SAD SHIN-CHAN.
THEY WERE JUST ARGUING ABOUT THAT.


I WANTED TO GO WITH HIM
IT'S SO BORING WITHOUT HIM!
THAT'S BECAUSE ONII-CHAN IS ALWAYS GOING OFF BY HIMSELF.

AH,
ONEE-CHAN
SEE YOU LATER, SHIN-CHAN!
THANK YOU!
DASH
WHEN DID YOUR BROTHER LEAVE?
DID HE LEAVE ON HIS BIKE?
yes
HE JUST LEFT
NO
HE WAS WALKING
RIGHT RIGHT!
SO THAT'S WHAT HE DID!

huff
pant
chatter
chatter
chatter
chatter
chatter
chatter--
Kazetachi Station
huff
pant
HOW—
WHAT ARE YOU THINKING, HIME-CHAN
WHAT !?
I'M GOING TO FOLLOW HIM!
OKAY!
THERE HE IS!

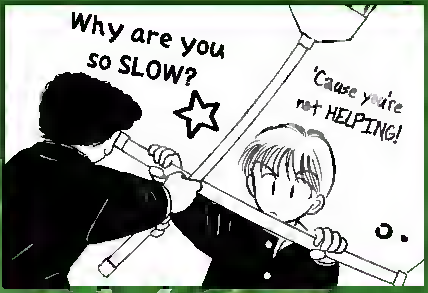
MangaArt Around the World

Celebrating 10 years of *INVASIONS*

The team wanted to crash keppim's place, but he wasn't so willing after what happened at Siu's...

■ http://MangaArt.us/ ■
■ #MangaArt@irc.IRCHighway.net ■

Happy 10th Anniversary MangaArt!



MangaArt Wants You!

If you like our projects and want us to release them faster, consider joining us! We're always looking for more translators, editors and quality checkers. Donations are also always welcome. For more details, see our site or visit us on IRC:

Site: http://MangaArt.us

IRC: #MangaArt@irc.IRCHighway.net

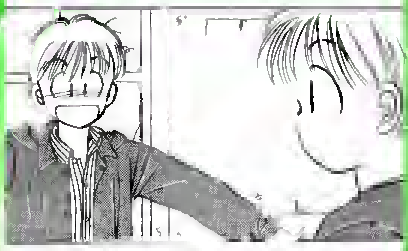
We look forward to hearing from you.

MangaArt

Hime-chan no Ribon

by Mizusawa Megumi

Volume 08
Chapter 035



...Because two Daichi's is always better one...

#Mangas @irc.RCHighway.net
http://Manga-Art.net

Translator: Zira
Proofreader: Hama, Deama
Editor: Demand
Quality Checker: Sin
Manga Art

MangaArt
http://mangaart.us/

JUMP !!

"UNTIL DAICHI TELLS ME MORE I'M NOT GOING TO ASK HIM?"

WHAT HAPPENED TO...

I JUST HAVE TO KNOW WHAT IT IS THAT DAICHI HAS GONE OUT TO DO!

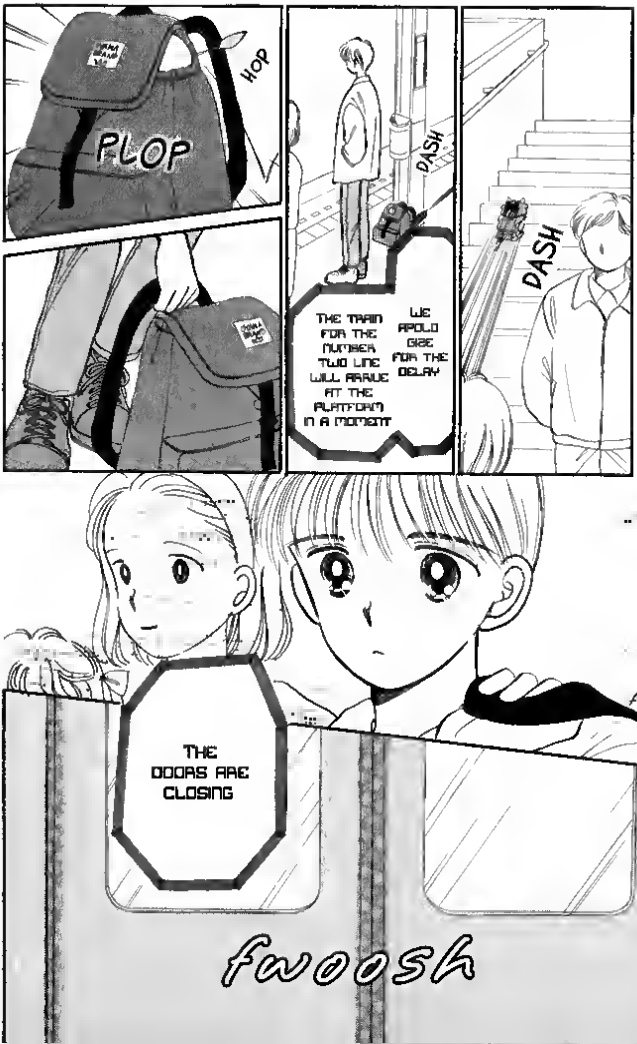
BUT... HIME-CHAN...

COME ON, COME ON, GO GO ...!

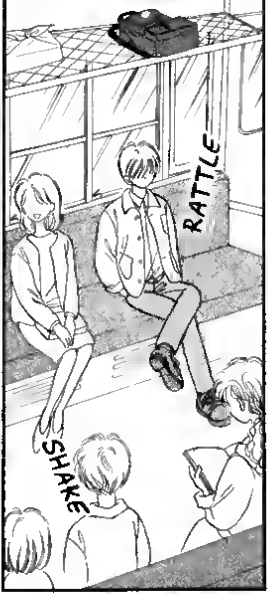
I'LL DEFINITELY FIND OUT!

I love to travel

I like going on exciting trips with my friends, but I also like traveling by myself. Traveling alone means you leave when you want. Undoubtedly there are many famous places and things to see in the area, however, you can wander where your feet and feelings take you, without any purpose. You can stop and talk to the locals, and are able to just stare off into space when you find someplace nice. I greatly enjoy those types of trips. Since I have been doing my serial, I have been very busy and haven't had the time to go on any trips, which is a shame. I have done lots of traveling to the North, in particular Hokkaido and Iwate. So for my next trip I'd like to try going South. (Though that might just be because my heating is currently broken... It's so cold.)


PLOP
HOP
DASH
DASH
THE TRAIN FOR THE NUMBER TWO LINE WILL ARRIVE AT THE PLATFORM IN A MOMENT
WE APOLOGIZE FOR THE DELAY
THE DOORS ARE CLOSING
fwoosh

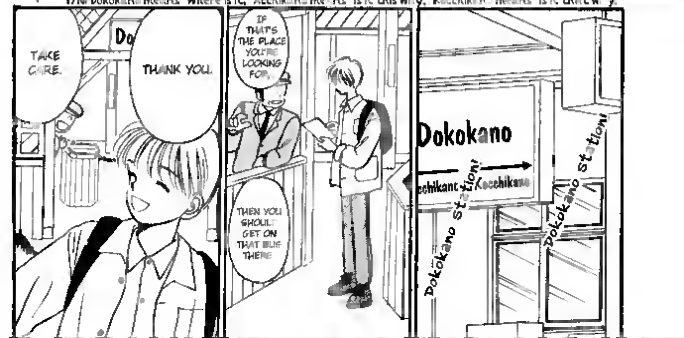
THANKS, POKOTA.
LOOKS LIKE WE MADE IT.
Pleew
Quietly
You're welcome


RATTLE
SHAKE

SFX <THUMP>
カルタン
IT'S GOING TO BE A LONG TRIP.
FOR THE MOMENT, LET'S GET INTO A MORE COMFORTABLE POSITION
Probably
whisper
whisper
THAT'S RIGHT.

YES
ARE YOU ALL RIGHT, POKOTA?
SFX <BEEP BEEP BEEP>
プルルルルル
じゃっ
flip
BACK AT YOU HIME-CHAN
A BIT?
WOULD YOU MOVE OVER
Pokokano Station!
Pokokano Station!
SFX <THUD>

T/N: Dokokano means "Where is it," Acchikano means "Is it this way," Kocchikano means "Is it that way."



VROOOOOM
TRUE
Though we don't know where where is.
I WONDER WHAT HE CAME ALL THIS WAY TO DO
I HOPE WE GET THERE SOON
I'M GETTING REALLY HUNGRY
THIS TIME IT'S A BUS
WE DO HAVE SOME DAIKON AND SPRING ONIONS, THOUGH.
Sure we only got boiled eggs.
It really can't be helped.

SO THIS IS THAT HOUSE.
YOU'RE KIDDING!
IT LOOKS EXACTLY THE SAME AS OUR SECRET HOUSE!
PEEK
WHAT DOES HE MEAN BY "THAT HOUSE"...?
I WANT TO SEE, TOO!

AH,
SORRY! THANKS
MAKE SURE THAT IT'S SAFE IN YOUR POCKET
YOU DROPPED THE CANDY!
HIME-CHAN
HMMM
I WONDER WHAT IT MEANS
WHA-
FALL
WAIT!
CANDY!
HIME-CHAN!
DASH
ROLL ROLL ROLL
ROLL ROLL RO
AHHH !!

ROLL ROLL ROLL ROLL ROLL ROLL

DASH DASH DA

WAIT WAIT WAIT WAIT!

HEY, CANDY!

AH-

AH-

AH-

AAH-

ROLL ROLL ROLL ROLL

I'M TELL-ING YOU TO WAIT!

SFX <ROLL ROLL ROLL ROLL>

THUNK

ごろんごろんごろんごろん

ACK !!

My head is spin-ning...

urk

JUST A LITTLE MORE...

COME HERE, COME HERE

THERE IT IS!

YOU MUSTN'T RUN AWAY AGAIN...

RIGH-

sigh

I FINALLY GOT YOU!

TOSS

THWAMP

SURE

PLEASE COME IN SHORTLY

GRAMPS

I'M JUST ABOUT TO PUT THE TEA ON NOW

phew

NOW THEN,

THAT'S ALL OF THE WASHING DONE FOR THE MOMENT.

CLICK

hum

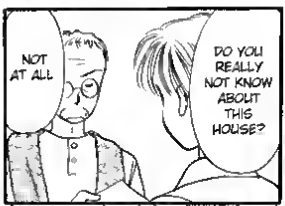
hum

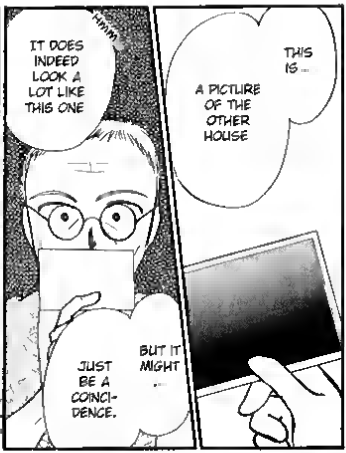
hum

hum hum
I HAVE TO GET AWAY SOME-HOW!
AT THIS RATE I WILL BE FOUND!
WHAT SHOULD I DO?
どきどき
KNOCK KNOCK
flick
EEK!
flip
flick
silence
I DIDN'T KNOW WHAT TO DO!
THAT WAS SO CLOSE!
Pop
かりぱっ
TAGO-SAKU-SAN FROM NEXT DOOR
IT MUST BE...
SFX <GRAB>
OH,
I WONDER IF IT'S A VISITOR?
flop

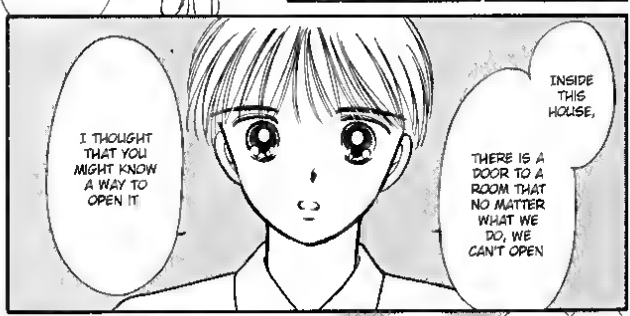
DAICHI!
YES, I APOLOGIZE, BUT THERE ARE SOME QUESTIONS I WAS HOPING TO ASK YOU.
HALT
AH, GOOD AFTERNOON, WHO MIGHT YOU BE?
I HAVE TO GET AWAY AS FAST AS POSSIBLE
Here we go!
THAT HE IS PLANNING TO ASK?
I WONDER WHAT IT IS...
DASH
NOW!
PA WILL BE BACK SOON.
AND I'LL MAKE YOU SOME TEA...
WHY DON'T YOU COME INSIDE,
THANK YOU VERY MUCH

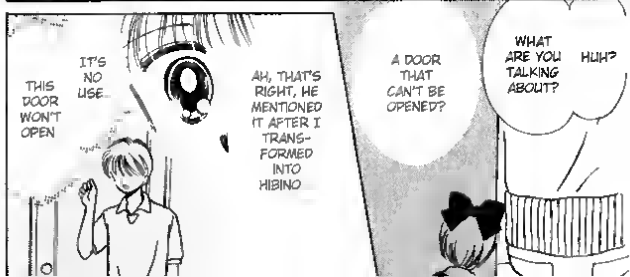
YOU MEN-TIONED THAT THERE WAS SOME-THING YOU WANTED TO ASK
PEEK
AND
DO YOU KNOW OF AN OLD HOUSE IN KAZETACHI PREFECTURE?
THIS HOUSE WAS BUILT BY ONE OF OUR AN-CESTORS BASED ON A SPECIAL DESIGN
THAT'S IMPOS-SIBLE.
THE ENTRANCE TO THAT HOUSE IS THE SAME AS YOURS
WHY WOULD I KNOW OF THAT?
AN OLD HOUSE IN KAZE-TACHI PREFEC-TURE?

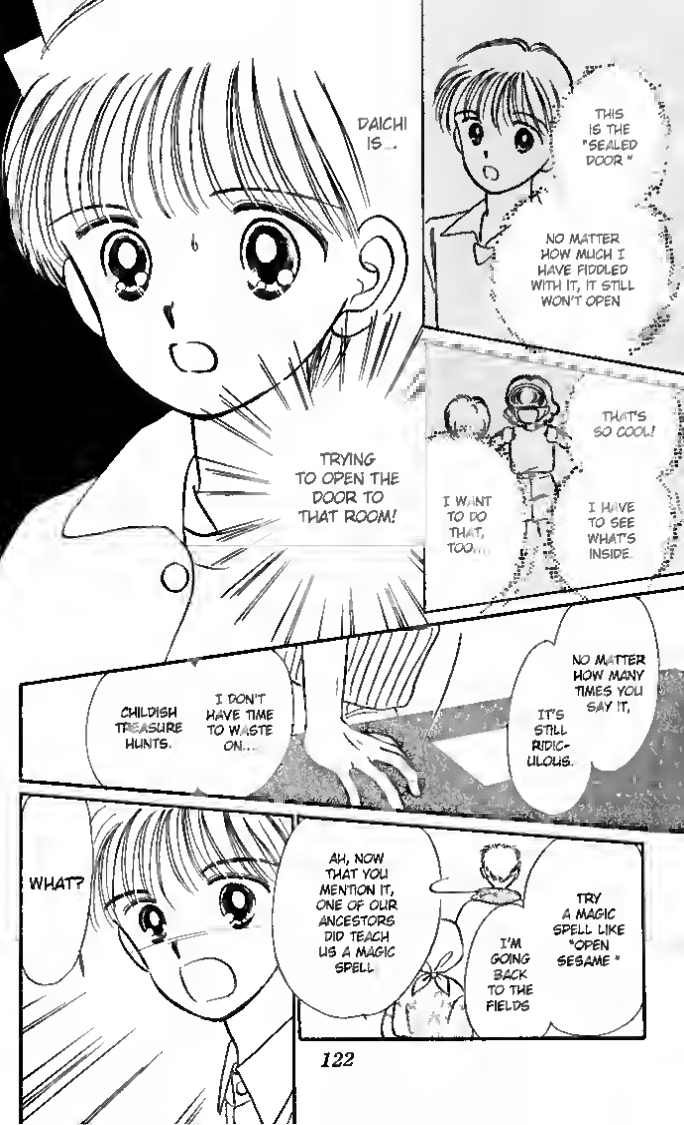

NOT AT ALL
DO YOU REALLY NOT KNOW ABOUT THIS HOUSE?


IT DOES INDEED LOOK A LOT LIKE THIS ONE
THIS IS...
A PICTURE OF THE OTHER HOUSE
JUST BE A COINCI-DENCE.
BUT IT MIGHT...

YOU'RE SO PERSISTENT.
ARE YOU ABSO-LUTELY SURE?
ANYWAY, WHY ARE YOU ASKING ABOUT THIS HOUSE?


I THOUGHT THAT YOU MIGHT KNOW A WAY TO OPEN IT
INSIDE THIS HOUSE,
THERE IS A DOOR TO A ROOM THAT NO MATTER WHAT WE DO, WE CAN'T OPEN


THIS DOOR WON'T OPEN
IT'S NO USE...
AH, THAT'S RIGHT, HE MENTIONED IT AFTER I TRANS-FORMED INTO HIBINO
A DOOR THAT CAN'T BE OPENED?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
HUH?

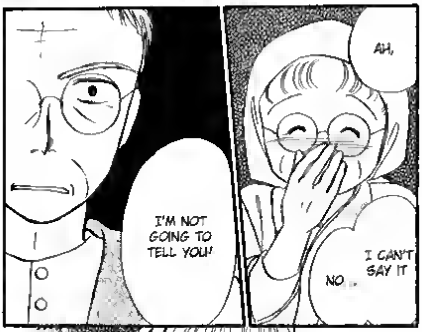

DAICHI IS...
TRYING TO OPEN THE DOOR TO THAT ROOM!
THIS IS THE "SEALED DOOR."
NO MATTER HOW MUCH I HAVE FIDDLED WITH IT, IT STILL WON'T OPEN
THAT'S SO COOL!
I WANT TO DO THAT, TOO...
I HAVE TO SEE WHAT'S INSIDE.
CHILDISH TREASURE HUNTS.
I DON'T HAVE TIME TO WASTE ON...
NO MATTER HOW MANY TIMES YOU SAY IT,
IT'S STILL RIDICULOUS.
WHAT?
AH, NOW THAT YOU MENTION IT, ONE OF OUR ANCESTORS DID TEACH US A MAGIC SPELL.
I'M GOING BACK TO THE FIELDS
TRY A MAGIC SPELL LIKE "OPEN SESAME."

Hime-chan Quiz Q5's (volume 7) answers

There is...
my mom, dad, my younger brother and me 4 people

There is...
my mom, dad, my older sister and me 4 people.

There is...
my mom, dad and me 3 people
Ah, but if you count the maid that makes 4



I CAN'T SAY IT. EVEN FOR US IT IS VERY DIFFICULT TO SAY..

WHAT TYPE OF SPELL IS IT?

COULD THIS BE...

Huh?

RUMPALAL ROMPALAL LIRALIRA LALILU

THE SPELL!?

WHAT IS IT?

RUMPALAL ROMPALAL LIRALIRA LALILU LULIL LULE

THERE'S A PIECE OF PAPER ATTACHED TO THE BACK OF THIS HANGING SCROLL...

LALILU

RUMPALAL ROMPALAL LIRALIRA ...

WHAT ...

IS THIS?

It's strange.

Manga Art
http://mangaart.us/

WE HAVE NOTHING ELSE TO TELL YOU.
ANYWAY, PLEASE LEAVE
Ah... it feels like I'll bite my tongue!
Lalilarupa lulilulipa...
Uh, that's not right! Lulila-rupa
AH!
UM
I HAVE TO MEM-ORIZE IT!
RUMPALAL ROMPALAL LIRALIRA LALILU...
THUNK
LULE-LALO UM...
JEEZ, THESE LETTERS ARE HARD TO READ!
AH,
NOT AGAIN!
RUMPALAL ROMPALAL LIRALIRA LALILU...
THWACK
LALILA-RUPA LULILA-RUPA...
LULE-LALO RIN!
AND
CHOMP
ACK!
WA-
WA-
WA-
WHOOPS!

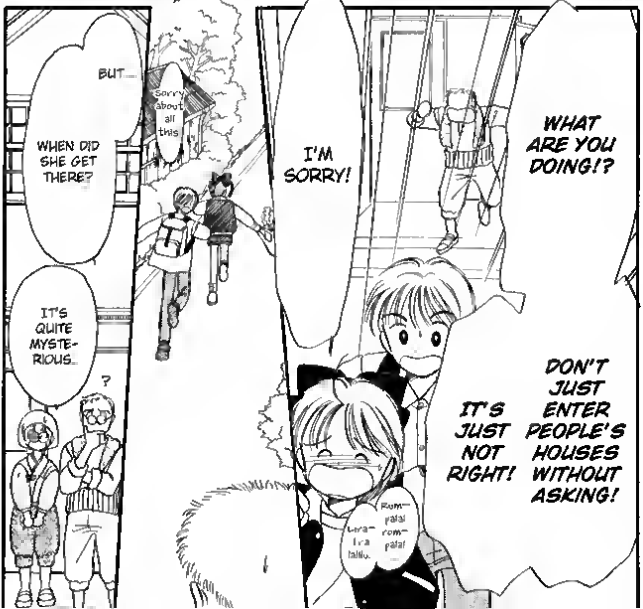
BOOM
AH...
!
WHAT ARE YOU DOING HERE!?
NO-
NONOHIRA !?

HEH HEH, PEACE...

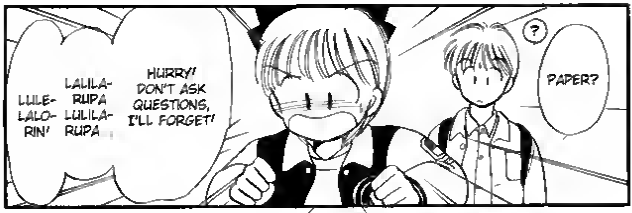
OR SOME-THING LIKE THAT.

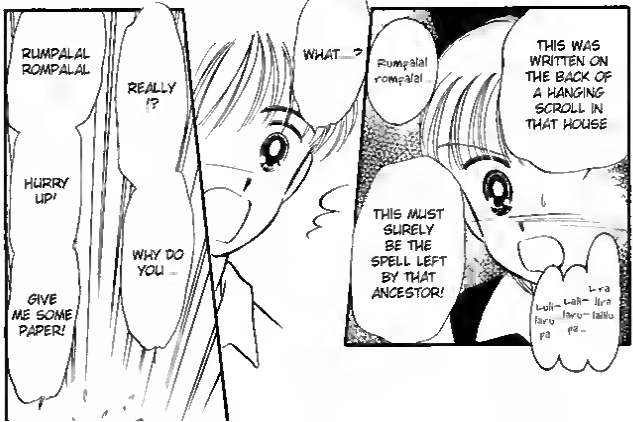
WH-

.....



Manga Art
http://mangaart.us/





Hime-chan!

I THINK?

RUMPALAL ROMPALAL

ARE THESE REALLY THE WORDS THAT THEIR ANCESTOR LEFT THEM?

why aren't you at least a bit thankful?

SFX: <DASH>

I'M SORRY

I MADE YOU WORRY ABOUT ME

YOU'RE ALL RIGHT! I'M SO GLAD!

I'VE BEEN LOOKING ALL OVER FOR YOU!

POKOTA!

GROWL

SQUEEZE

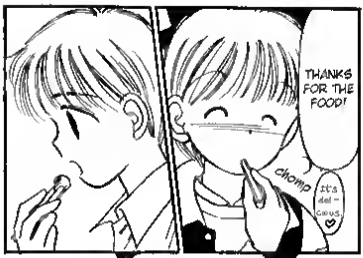
THANK YOU

HERE, EAT THIS

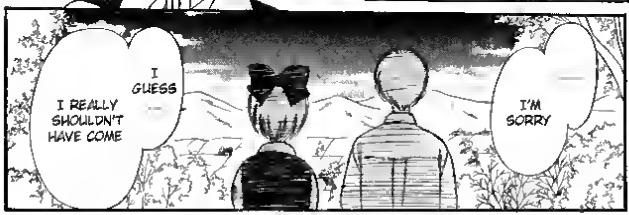
GROWL GRUMBLE

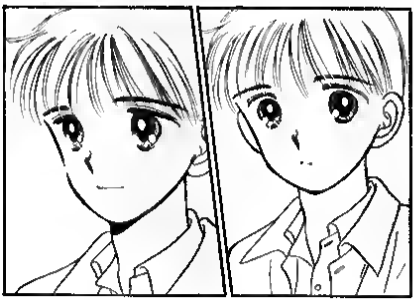
GRUMBLE GROWL

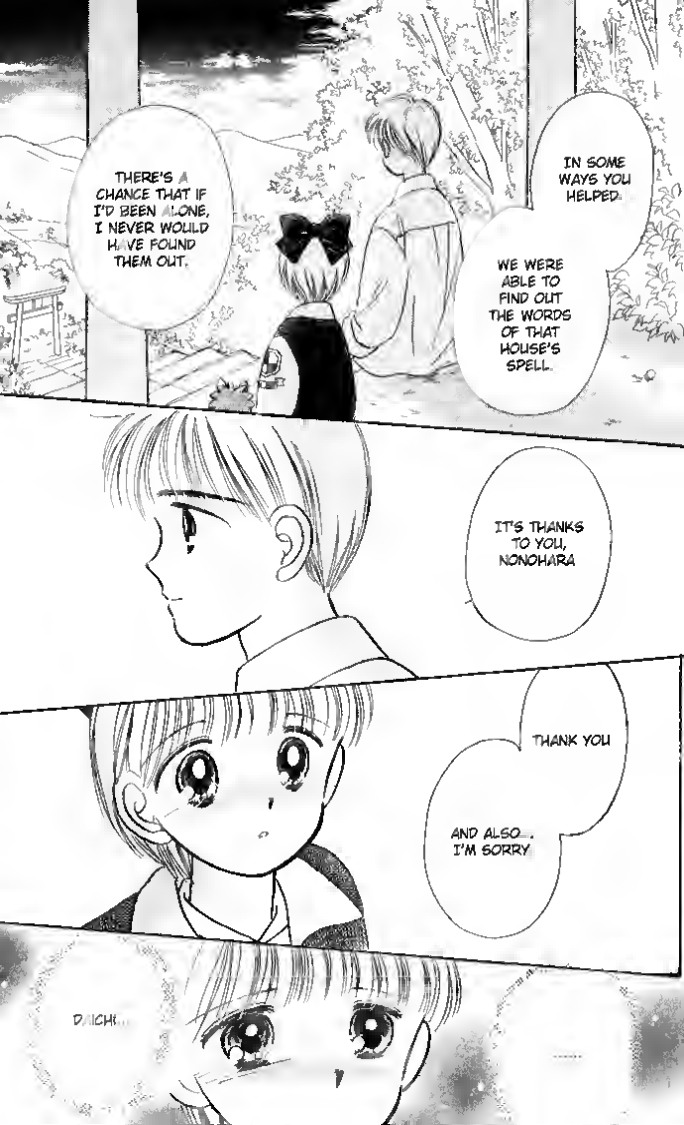
...


THANKS FOR THE FOOD!
chomp
It's delicious.

THANK YOU
Thanks for the food.
FOR SOMEONE AS IMPORTANT AS ME TO BE SPLITTING THEIR LUNCH...
YOU BETTER EAT IT AND BE GRATEFUL.


I'M SORRY
I GUESS...
I REALLY SHOULDN'T HAVE COME


IT'S FINE


THERE'S A CHANCE THAT IF I'D BEEN ALONE, I NEVER WOULD HAVE FOUND THEM OUT.
IN SOME WAYS YOU HELPED.
WE WERE ABLE TO FIND OUT THE WORDS OF THAT HOUSE'S SPELL.
IT'S THANKS TO YOU, NONOHARA
THANK YOU
AND ALSO... I'M SORRY
DAICHI...
.....

YOU HAVE RICE STUCK TO YOUR FACE

I'M REALLY SORRY!

I EVEN SNUCK INTO YOUR BAG TO GO WITH YOU!

I'M SORRY FOR CALLING YOU AN IDIOT! I JUST SAY WHATEVER I WANT

IT'S THE SAME FOR ME

NONO-HARA

SHAKE SHAKE

NO

NO

YOU CAN BE SUCH A CHILD AT TIMES.

YOU HAVE A GRAIN ON THE END OF YOUR NOSE AND ANOTHER ON YOUR CHEEK

Aha ha ha ha!

EH?

OH NO, WHERE!?

I HAVE BEEN INTERESTED IN THE SEALED DOOR FOR A WHILE NOW.

AND SO . I HAVE BEEN LOOKING FOR VARIOUS WAYS TO OPEN IT.

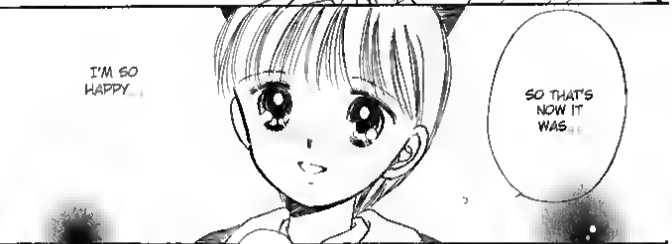
SIGH

even though you are four days younger than me.

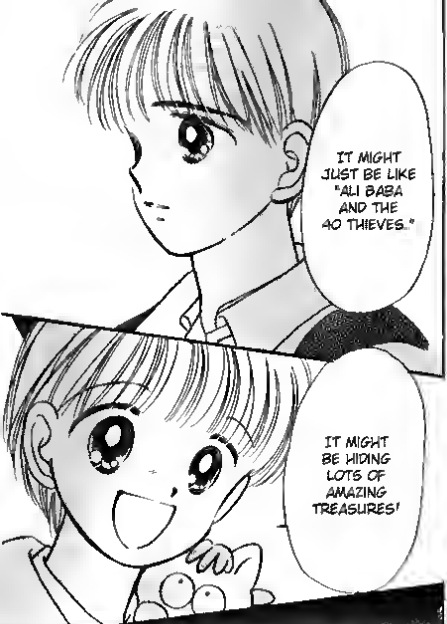
Manga Art
漫画アート
©~ http://mangaart.us/ ~©

I THOUGHT THERE MIGHT BE SOME SORT OF CLUE,
SO I CAME LOOKING FOR IT.
RECENTLY, SOMEONE MY GRANDFATHER KNOWS
WAS TALKING ABOUT A HOUSE THAT LOOKED EXACTLY THE SAME AS THE SECRET HOUSE.

I WANTED TO...
OPEN THAT ROOM MYSELF
BEFORE SOME STRANGERS COME IN AND INVESTIGATE IT,


I'M SO HAPPY...
SO THAT'S NOW IT WAS...

OPENING UP TO ME...
I UNDER-STAND...
DAICHI IS...


IT MIGHT JUST BE LIKE "ALI BABA AND THE 40 THIEVES..."
IT MIGHT BE HIDING LOTS OF AMAZING TREASURES!

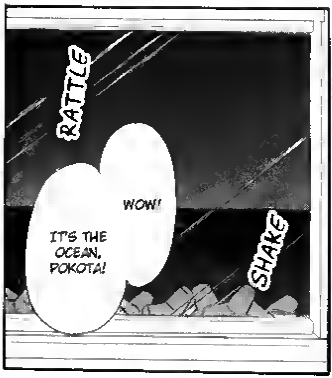
YOU...
WHAT SHOULD WE DO? I'M NOT SURE WHAT I SHOULD BUY FIRST!
WE COULD BECOME REALLY RICH ALL OF A SUDDEN!
we haven't worked out how to get it open yet!

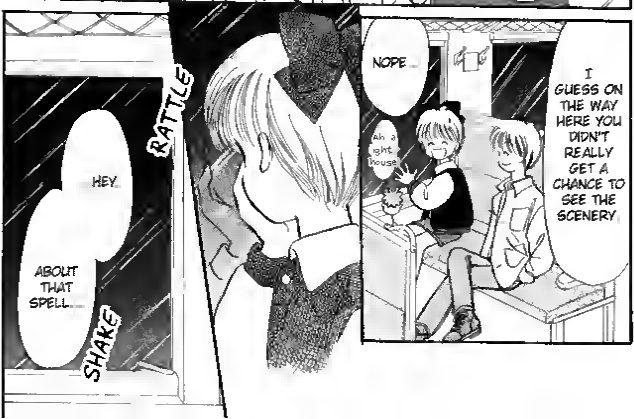
THE SPELL THAT THE ANCESTOR TOLD THEM...

RING RING
CLICK
Hello, Nonohara-residence.
HI, MOM.
I'LL JUST CALL HOME
EVEN IF WE GET THE NEXT TRAIN WE WON'T ARRIVE UNTIL AFTER 9PM
I AM REALLY LATE
Dokokano Station
I'M REALLY SORRY, MOM!
What happened to the radish and spring onions?
What on Earth are you doing!?
Himeko!?
I'm coming home right now.
I'm really, really, really sorry!
What are you doing in a place like that!?
Eh!?
THERE ARE SOME QUITE COMPLI-CATED REASONS
WELL,
I'M...
AT DOKOKANO STATION RIGHT NOW.

NEXT TIME,
LET'S GO TO THE ZOO TOGETHER
CLICK
YUP!
SHE DIDN'T SEEM ANGRY
I'M GLAD,
I UNDER-STAND
ALL RIGHT
ALL RIGHT?
ANYWAY, JUST MAKE SURE THAT YOU TAKE CARE COMING HOME
HELLO, SHIN-TARO?
I'M COMING HOME NOW
YES,
I'M SORRY ABOUT TODAY
YES...
SORRY

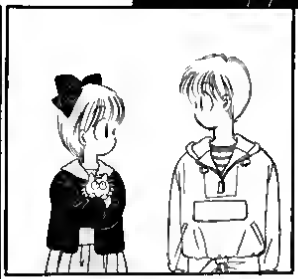
Manga Art
http://mangaart.us/





THUMP
ZZZ
DAICHI?
HEY, ARE YOU LISTENING TO ME?
ANSWER ME AT LEAST
I THINK IT SOUNDS LIKE THE SPELLS FROM THE MAGIC KINGDOM
WHAT DO YOU THINK, DAICHI?
RATTLE
SHAKE

gulp
YUP
HERE WE GO.
LULELOLA RIN!
LALILARUPA LULILARUPA...
LIRALIRA LILALU...
RUMPALAL ROMPALAL...



SFX <AHAHAHAHAHA> <AHAHAHAHAHA>

THERE MUST BE SOME WAY!
WE NEED TO KEEP LOOKING!
NO!
I WANT TO HELP YOU LOOK!
AS I EXPECTED,
THE MYSTERY WILL REMAIN A MYSTERY
HELP PROTECT THIS HOUSE!
TOGETHER WITH YOU, I WANT TO...
IS...
COMPLETELY IRREPLACEABLE
AFTER ALL,
TO US,
THIS HOUSE...

BECAUSE IT'S AN IMPORTANT HOUSE.
THERE ARE LOTS OF MEMORIES HERE...
OF ALL THAT HAS HAPPENED BETWEEN DAICHI AND ME.
YOU'RE RIGHT...

YES!

OKAY, THEN!

LET'S DO OUR BEST!

SFX: COLLIDE

WE'RE GOING TO PROTECT OUR SECRET HOUSE!

THAT NO MATTER WHAT, I WILL OPEN THAT MYSTERIOUS DOOR.

AND I WILL SHOW YOU...

I CALLED THE CITY HALL...

I ASKED THEM STRAIGHT OUT, TOO

I ALSO WROTE THEM A LETTER

カキ

ン

SFX: <DING> <YAY YAY>

YES,

I THOUGHT I WOULD, TOO

THE SEALED DOOR IS BUGGING ME

I THOUGHT I WOULD GO TO THE SECRET HOUSE TODAY...

...AS FAR AS WE KNOW,

WE DID EVERYTHING THAT WE COULD DO

カキーン

SFX: <APPEAR>

OH NO,

WHAT ARE YOU DOING IN THIS SORT OF PLACE, TALKING SO ENTHUSIASTICALLY WITH DAICHI?

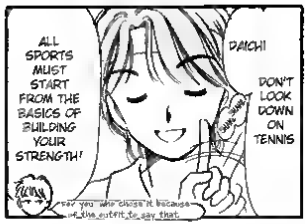
HIME-CHAN!

ALL THAT'S LEFT NOW IS TO SEE HOW THEY WILL TAKE IT...

しゅーん

SFX: <DING> <YAY YAY>

IF YOU WERE GOING TO TRAIN YOUR BODY, WOULDN'T THE JUDO CLUB OR THE WRESTLING CLUB HAVE BEEN BETTER?
I ALSO HAPPEN TO BE QUITE FOND OF TENNIS WEAR
It's quite stylish, is it not?


ALL SPORTS MUST START FROM THE BASICS OF BUILDING YOUR STRENGTH!
DAICHI
DON'T LOOK DOWN ON TENNIS
Say you who chose it because of the outfit to say that.

I THOUGHT I WOULD TRAIN MY BODY
I'VE JOINED THE TENNIS CLUB
Though it's only for a month
THIS?
ARISAKA-KUN,
That outfit
AH, BUT OF COURSE I STILL INTEND TO ENTER THE DRAMA CLUB!

EH... BUT...
And I'll only be here for a month! too
EVEN THOUGH I'VE ONLY JUST JOINED, THEY'RE LETTING ME PLAY ALREADY BECAUSE I'M A SECOND YEAR
SO BECAUSE OF THAT, HIME-CHAN, I WOULD LIKE YOU TO COME AND WATCH ME PRACTICE FROM NOW ON
LET'S MEET AT THE TENNIS COURTS, HIME-CHAN!
SEE YOU!
IT'LL BE A PAIN IF HE STEALS MY SPECTATORS
YOU DON'T REALLY NEED TO COME AT ALL
AH, DAICHI
EVEN IF YOU INVITED ME, I HAVE NO INTENTION OF GOING
Good bye!
AH OF COURSE
AND I WANT TO SHOW HER MY COOL SIDE
PLEASE, IF YOU COME AND WATCH, THEN ERIKA-SAMA MAY ALSO BE ABLE TO SEE
THAT'S WHAT THIS IS ABOUT
OF COURSE I'LL COME

SURE!
COME AND JOIN ME
ONCE YOU'VE FINISHED,
I WILL BE HEADING OFF SHORTLY
ANYWAY,
SFX <SWING>
INTO YOUR HEART!
I WILL SMASH ...
SFX <BOUNCE> <ROLL ROLL ROLL>
YOU CAN DO IT, ARISAKA-KUN!
IT'S TURNING OUT JUST AS I EXPECTED
HUH?
THAT WAS ODD
HUH?
すかっ
すかっ
すかっ
ポーン
SFX <SWISH SWISH SWISH>

SFX (SWING) (WHACK!)
SFX (HUFF HUFF) (PANT PANT)
I GOT IT!
OKAY!
ARI-SAKA!
THIS WILL BE THE LAST BALL,
RIGHT, THIS TIME...!
ぶんっ
ばーこっ
LOOK OUT!
IT'S HEADING TOWARDS THE FENCE!
SFX (WHIRR)
LEND ME THIS!
SFX (GRAB)
SFX (SMACK!)

YOU'RE AMAZ-ING!
PLEASE JOIN THE TENNIS CLUB!
chatter
chatter
chatter
chatter
BRIKA-SAMA!
KEEP FIGHTING, SEI-CHAN!
Ooh!
SFX <WHOOSH>
HEY, LISTEN TO THIS
CLICK
DAICHI!
AT THE TENNIS CLUB...
I FEEL RE-FRESHED
AHH, !

Manga Art
漫画アート
http://mangaart.us/

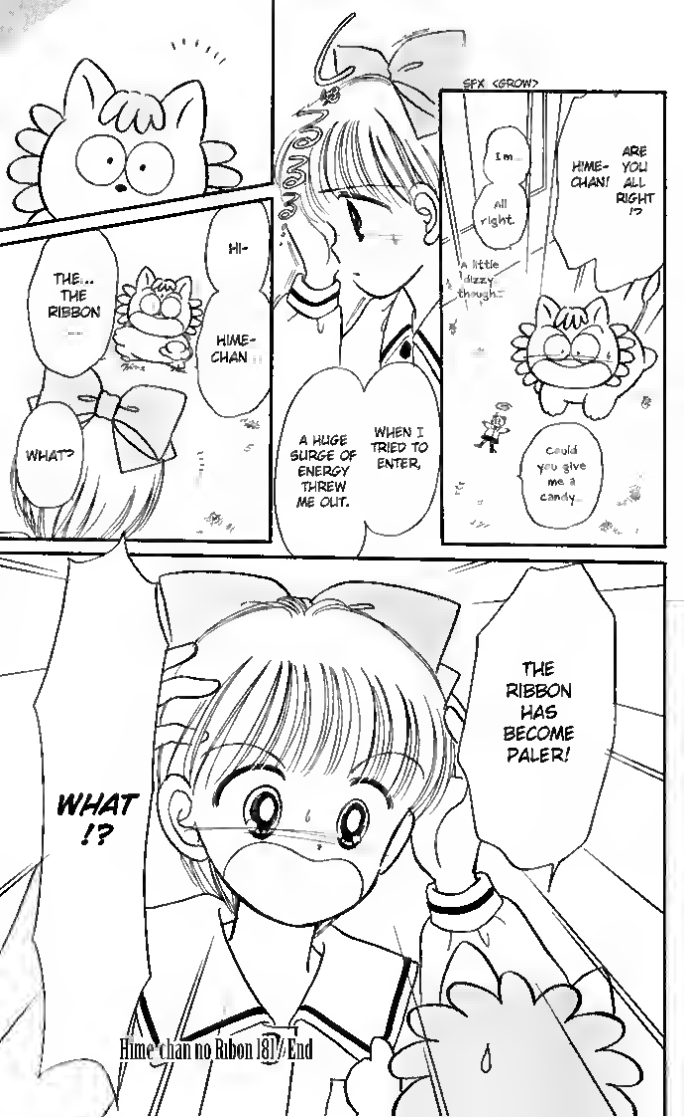
YOU WERE QUITE LATE TODAY
AH,
HIME-CHAN, WELCOME HOME!
THAT'S IT!
PATTER
THE SEALED DOOR!
I THINK I'VE WORKED OUT HOW TO GET INSIDE!
HIME-CHAN!?
WHERE ARE YOU GOING !?
WHY ARE YOU IN A HURRY !?
PATTER
PATTER
gulp
WHAT!?
IN THAT CASE IT WON'T REALLY MATTER IF WE CAN'T GET THE DOOR OPEN AND I'LL BE FINE RIGHT!?
IF I MAKE MYSELF SMALL, THEN I'LL BE ABLE TO ENTER THROUGH THE KEYHOLE!
WHAT !?

NOW...!!
ぱくっ
ぱくっ
ぱくっ
SFX. <SHRINK>
SFX. <SWALLOW>
EVERY-THING...
EVERYTHING AROUND IS SO MUCH BIGGER, I CAN HARDLY RECOGNIZE THINGS...
This is the kind of world that ants live in.
BOINK BOINK
HIME-CHAN!
ANYWAY, THIS IS POKOTA'S STOMACH
Incy-wincy

YOU ALSO WANT TO SEE IT, DON'T YOU POKO-TA?
WE'LL FINALLY KNOW WHAT'S ON THE OTHER SIDE OF THE DOOR!
I'LL BE FINE
I'LL BE COMING RIGHT BACK...
ARE YOU REALLY ALL RIGHT WITH DOING IT LIKE THIS?
I'M STILL WORRIED ABOUT THIS.
POKO-TA!
COME ON, COME ON, GO GO
WELL, THAT'S TRUE...
RIGHT THEN LET'S GO!
PO-KOTA!
ALL SET!
JUMP TO-WARDS THE KEY HOLE!
SFX <SPRING>
O-OKAY...
SFX <JUMP>

Manga Art
漫画アート
©→ http://mangaart.us/ c←©

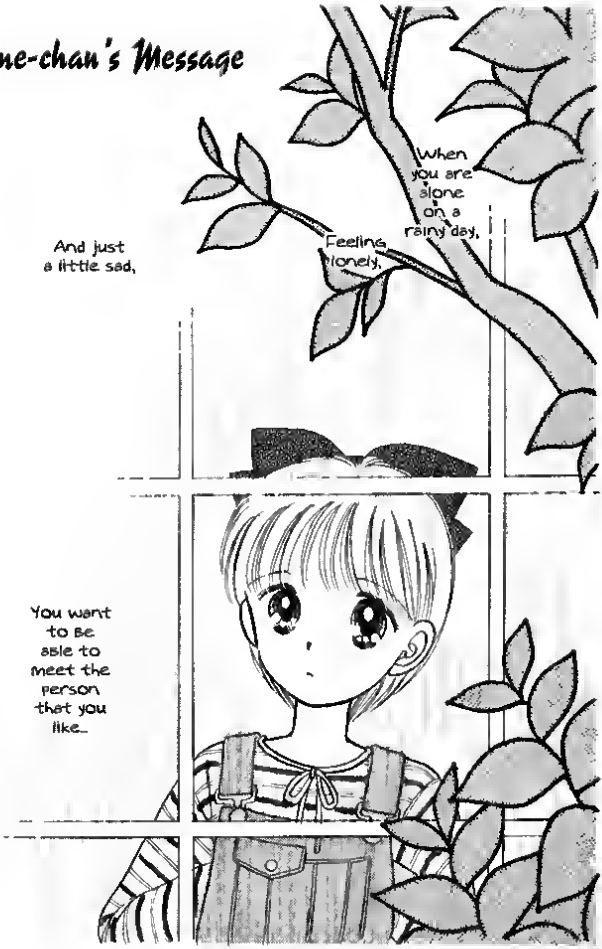
SFX (FLASH)
とび
SFX (CRASH)
HIME-CHAN !!

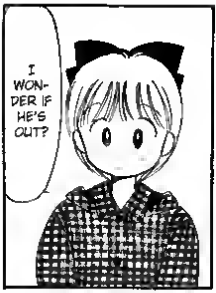


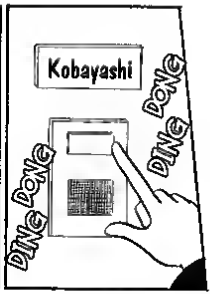
Hime-chan no Ribon 181/End

Manga Art
漫画アート
http://mangaart.us/

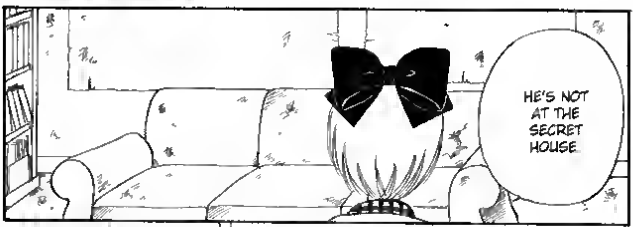
Hime-chan's Message

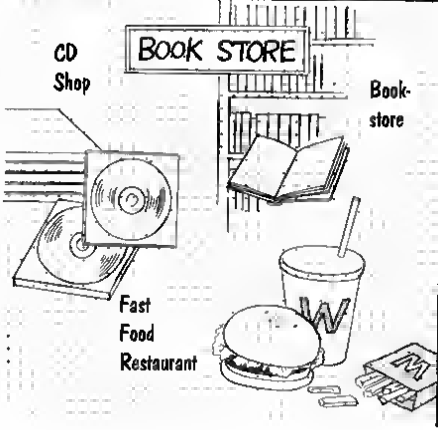


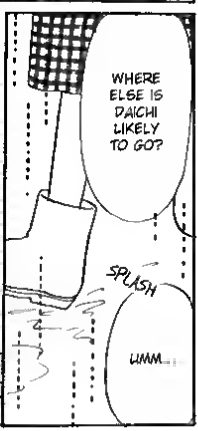

I WONDER IF HE'S OUT?


Kobayashi
DING DONG
DING DONG

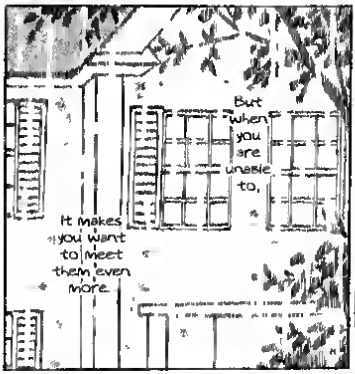
DING DONG

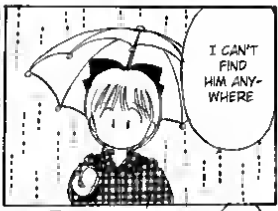

HE'S NOT AT THE SECRET HOUSE.

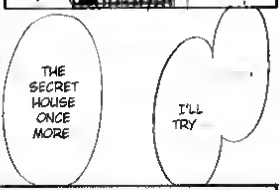

BOOK STORE
CD Shop
Book-store
Fast Food Restaurant

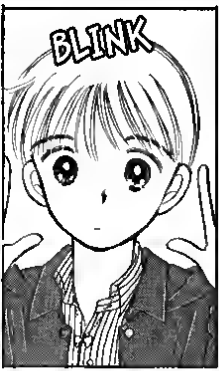

WHERE ELSE IS DAICHI LIKELY TO GO?
SPLASH
UMM...

Manga Art
http://mangaart.us/

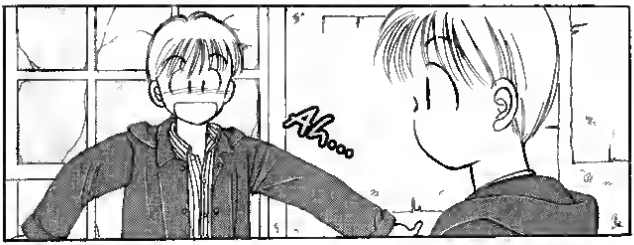


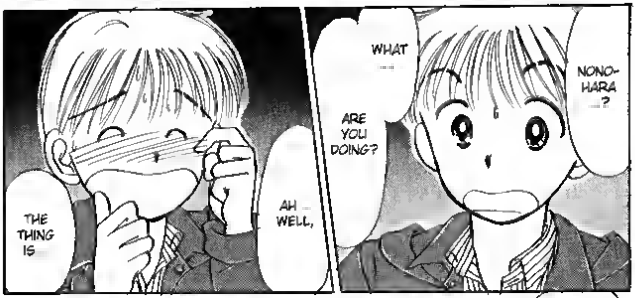


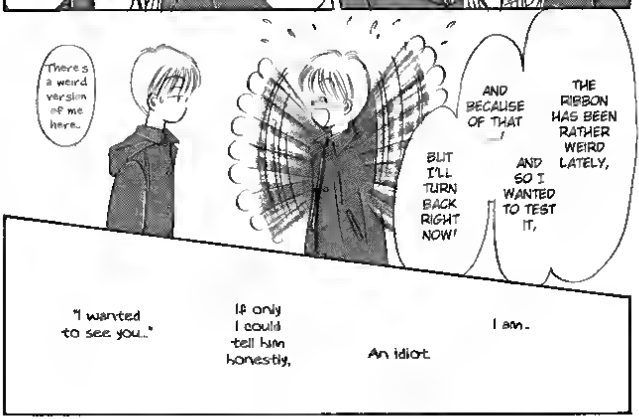




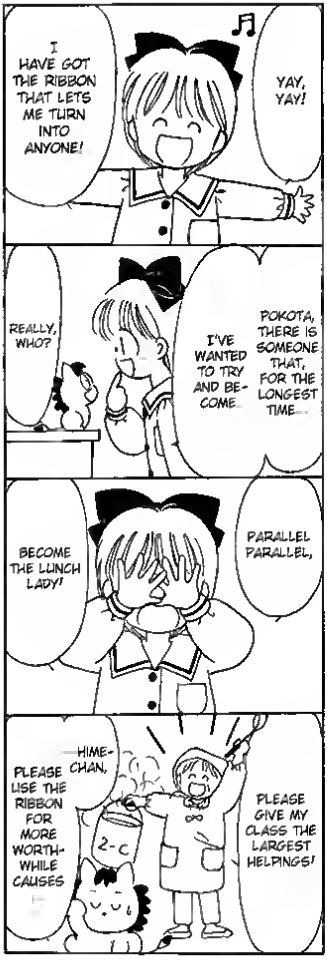
CLICK


Ahooo


THE THING IS...
AH... WELL,
WHAT ARE YOU DOING?
NONO-HARA...?


There's a weird version of me here.
BUT I'LL TURN BACK RIGHT NOW!
AND BECAUSE OF THAT...!
THE RIBBON HAS BEEN RATHER WEIRD LATELY,
AND SO I WANTED TO TEST IT,
"I wanted to see you..."
If only I could tell him honestly,
An idiot.
I am.

I'VE BEEN LOOKING FOR YOU ..
FOR A WHILE NOW.
EH..?
..I FINALLY
CAUGHT YOU!
That was a wonderful coincidence
..ME TOO..
On that rainy day

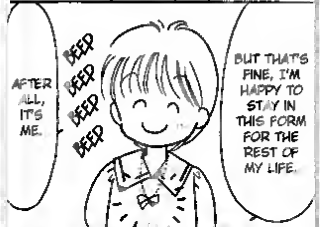


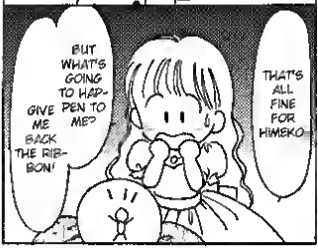
Hime-chan

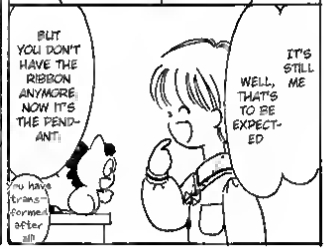
SPECIAL

4 panel comic

Manga Art
http://mangaart.us/







The End